



هَذَا هُوَ
الكتابُ المُسنَدُ المُستَمي
بدليلِ المنهاج

بسم الله الرحمن الرحيم

سپاس بجد و قیاس خداوندی است که آفریننده زمین و آسمان و جن و انس است
که نعمتهای بی پایان برای آدمیان انشاء فرموده است و ظاهراً انسان را فی
احسن التَّقْویم زینت داده است و باطنش را بعقل و علم و حکمت و فکر و تدبیر
و پیغمبران پاکدامن قرار داده و بمعجز و برهان ممتازشان فرموده که در میان بنی
آدم دلیل راه شوند و عهده پروردگار را یاد آورند و در طریق مستقیم توحید
و تقوی همبر شده علم و حکمت آموزند و بنی نوع انسان را با ترغیب و ترهیب
و انداز و تبشیر اصلاح فرمایند و در دینی پایان برسد المرسلین و خاتم النبیین و
اوصیاء المعصومین با دامت السموات و الارضین اما بعد
بندۀ فقیر الی الله اقل الحاج (حسینقلی جدید الاسلام)
وقتیکه کتاب منهاج الطالبین را در ردیایه و بیانیه بلکه هر باطل و ملحد
نوشته طبع نمودم دیدم چون تا امروز در اسلام باین عنوان کتاب نوشته
نشده است و مردم طالب هدایت از این کتاب خبر ندارند لا جمل ذلک
لازم بود که در جریده اعلان شود اسم کتاب و محل فروش آن در بلدان دور
و نزدیک که هر کس بقدر همت خویش از آن تالیف شریف فوری اقتباس
کرده در منهاج سلامت سالک شوند و ما توفیقی الا بالله و بعد ملاحظه
شد که اعلان این کتاب در جریده کافی نخواهد شد چون در این عصر آن قدر

فهرست منهاج الطالبین

۳

کتابهای لاطائل در شرق طبع شده است که باعث اشتهار از طبایع سلیمه شده است لاجل ذلک اراده نمودم که مثل ساله چند اوراق نوشته شود و این نامه را دلیل منهاج تسمیه نمودم و در این رساله پنج مطلب نوشته خواهد شد اول فهرست کتاب منهاج الطالبین تا اهل ذوق از روی رغبت طلب کنند از هر جا که محل فروش معین شده است و دوم ذکر اسماء عظام که بر آن کتاب تقریض نوشته و بشر آن اشاره فرموده اند سیم قصه نامه نگار که چگونه مسلمان شدم و چون سیر مذاهب ادیان نمودم الی حال مختصر چهارم رد ارجیف یک بابی مختص بنعم که خطابا بعلمای چند ورقه احتجاج و ایهیه نوشته و شواهد زور آورده و آیات از قرآن بغیر وجه نزل دلیل آورده است عموماً علی الله یحکم کذب اخبار یک از جراید فرنگ کتب سیما حین فرنگ جلاً نقل کرده اند و السلام

در بیان فهرست کتاب منهاج الطالبین
این فهرست بدون ذکر عدد صفحات نوشته میشود و این ارتقا میسر که گذاشته شده است عدد عناوین است

۱- یک مقاله مثل اعلان فیه مطالب تنبیها ت

۲- مقدمه فصل عربی از ترجمه فرأند بقوله تعالى لو تقول علینا ایه وجواب آن فیه البراهین القاطعه

۳- فصل ثانی ترجمه عربی از فرأند در حروف مقطعه ورد اکاذیب ابطال آن بحر

۴- افتتاح منهاج عربی بعنوان خطبه و فیه خطبتین للامام علیه السلام

۵- مقدمه فارسی فیه شواهد و لطایف و عذر العلماء فی رد الباب

۶- فصل فی تعیین زمان ظهور الانبیاء اصحاب الشرایع

۷- فصل ثانی فی صفة المرسلین و سیرتهم و حسبهم

فهرست
منهاج الطالبین
که در خود او
مجموع شده عدد
صفحات و غیره



بیان فهرست کتاب

۴

- ۸- فصل ثالث فی دعوة المرسلین فیہ موازین الحق منها کل نبی بظہر
دعوته واحکامہ علنا ومنها فی جہاد الانبیاء واحکام ذلك خلاف
البابیتہ ومنها دعوة المرسلین علی طریق الموعظة فیہ شواہد منها
فی بیان احوال تابعین الانبیاء والبابیتہ خلاف ذلك
- ۹- ختام الفصول الثلاثہ فیہ تنبیہات فارسیہ
- ۱۰- ذکر اقسام بیانات علی محمد باب ہو مقتدہ
- ۱۱- فصل من بیان علی محمد باب وہی مضحکات
- ۱۲- ملاحظات وشواہد ولطایف وامثال مقنعہ
- ۱۳- فصل مطول من بیان علی محمد باب وہی مہملات فی النجوم الطوال
وظہور محمد وعلی وفاطمہ وحسن وحسین علیہم السلام بزعمہم
- ۱۴- احوال منجمان کذاب ورمالان راہزن
- ۱۵- مقصود اصلی از علم ریاضی وافتام آن
- ۱۶- کیمیا کر می علی محمد باب از بیان و بیان کذب آن
- ۱۷- ملاحظات ومناظرات در باب کیمیا کر می موہوم
- ۱۸- عرفان بانی باب در معانی حروف وایجاد نقطہ وبسملة و قول باب
کہ ہر بانی یک پیغمبر میباشد و فیہ ترہات شتی
- ۱۹- بیان بعض احادیث کذب وتنبیہات ائمہ علیہم السلام بآن
- ۲۰- فصل از مہملات علی محمد باب در عدد حروف و بیان کذب آن
بہتان وحقیقت حال حروف مقطعة در قرآن وبرہان ذلک وغلل
نزول آیات قرآن
- ۲۱- اختلاف مسلمین در تشابہات قرآن و ذکر نقطہ باء بسملة و بیان آن مبہم
- ۲۲- شواہد از شرح قصیدہ سید کاظم رشتی و بیان آن موہوم



- ۲۳- مغالطه ضلال که قرآن باطن باطن دارد و وجه این معانی
- ۲۴- تاویلات ضالیه باب آیات قرآن مجید را در کتاب حسن القصص کتاب
- ۲۵- ادله قطعی که مثل قرآن آوردن محال است
- ۲۶- بیان مقصود علی محمد باب که اول یک آیه از قرآن مجید منسوب
- و بعد معروف مقطوعه گذاشته بوزن قرآن سخن میگوید و بی مضحکات
- ۲۷- سوره های چند مطول از قرآن باب بیان قصد باب در این باب
- ۲۸- مقاله جناب شیخ احمد بغدادی در ذم کتاب علی محمد باب
- ۲۹- مقاله حضرت الفاضل الفقیه شیخ شکر المدرس البغدادی
- فی تزیین سیانات الباب
- ۳۰- سوره کهمف از قرآن و قصه اصحاب کهمف فی شواهد و عبر
- ۳۱- ذکر اقوال صوفیهای خارج از ادیان انبیاء و شطحات آنها
- ۳۲- چگونه تحقیقات نامه نگار مذہب بابیت را
- ۳۳- کفریات ملای رومی از دیوان شمس و شطحات باب و مباح
- و فصول مطول در ادعای ربوبیت
- ۳۴- بافنده کی نامه نگار مثل بیان باب فیہ لطایف و شواهد و
- ابیات مهمل خیر من بیان باب
- ۳۵- بافنده کی مطول علی محمد باب در بیان حسن القصص باب
- ۳۶- ذکر عقاید مذاهب مختلفه از دبستان اصول عقاید مزدکیان قریب عقاید
- ۳۷- اقوال مذاهب ضال و عقاید ضال و ذکر اقوال باب
- مطابق مذاهب مختلفه و شر و حساب باب
- ۳۸- ذکر طریق انبیاء غیر طریق صوفیها و مایهها است
- ۳۹- ذکر طایفه وحدیه دهریه که همه یک منہج سالکند



بیان فهرست کتاب

۶

- ۴۰- قصه مبلغ بابی در ملک انگلیز و حکم اطباء بر آن
۴۱- ذکر بعض کذبهای بابیه و دزدی در نقل احبار
۴۲- تنبیهات و مطالب چند
۴۳- اقسام تمویه زندقه و مرید و مراد ایشان و قول ایشان دو جنبه بودن انبیاء
۴۴- احوال قره لعین و بعض اشعار او در حق باب
۴۵- کلام در وجه تأویلات آیات سماوی و اثبات وجود ملک و
جبرئیل جسم معین در خارج شواهد از کتب سماوی مخصوص از انجیل
۴۶- بیان سیرت انبیاء خلاف صوفیه و بابیهاء فیه موازین الصدق
۴۷- ادعای ربوبیت باب در فصول مفصل از بیان صریح
۴۸- چگونه بدست آوردن نامه نگار کتب و الواح باب و بهارا
۴۹- ذکر الواح میرزا حسینعلی بهابا ملاحظات
۵۰- فصل از بیان باب و درجتم الشیطان
۵۱- مقاله مختصر حضرت الفاضل میرزا ابراهیم سلیمانی تعجباً باین معلات باب
۵۲- ذکر ادعای معجزات باب اند فی قلیل الساعات یقول کلام کثیر
۵۳- آیات فارسی میرزا حسینعلی بی رساله مستقله اول آیه هایش
ای پر تراب ای پسر ناد و امثال ذلک
۵۴- مقاله مخصوص در رد این باطل با شواهد
۵۵- بیان فرق بابیه مطالب و تنبیهات
۵۶- کتاب احکام و فرائض بابیه که کتاب اقدس گویند از موضوعات میرزا حسینعلی
۵۷- سؤال و جواب و فتاوی بجا و تفصیل نماز ایشان
۵۸- یک لوح مرثیه قول بهجا برای یک زن بابی
۵۹- احوالات میرزا حسینعلی و اخذ طریق عرفان او در کردستان



- ۶۰- روش عبدالبهاء و بعض مکاتیب آن بمردان فیہ مطالب
- ۶۱- تفصیل مکتوب از امریکا و مجلس بابیهائی آن و مرد
- ۶۲- مکتوب از بیروت بمردان بغداد و امر بزیارت قبر میرزا موسی سپهر
میرزا مادی جواهری
- ۶۳- نقل از ایتقان میرزا حسینعلی دو فصل مطول
- ۶۴- ذکر اسامی علماء که گردیده باب شده اند بعم بابیه از ایتقان باکثیری
از کفریات و موهومات ایتقان
- ۶۵- جواب کتاب در ربوبیت در یک مسئله و بیان ضلالت مؤلف در
- ۶۶- رد اباطیل فرامیرزا ابوالفضل جعفر قانی
- ۶۷- تأویل معجزات بخیل من باب معارضه و تنبیها ت بخیل بابیه
- ۶۸- رد اباطیل فرامیرزا نصرانی در انتقادات نظم و بلاغت قرآن
- ۶۹- رد اباطیل رجم الشیطان ایضاً
- ۷۰- احکام جهاد باب از بیان احسن القصص
- ۷۱- ابتداء امر باب و سؤال و جواب آن در مجلس ولیمه با علماء تبریز
- ۷۲- کذبهای بابیه که صاحب الزمان شریعت تازه خواهد آورد
- ۷۳- در بعض مغالطات فرامیرزا و جواب آن
- ۷۴- مقاله آخر خلاصه این مطالب
- ۷۵- تفصیل اسامی اشهر و روزهای هفته بابیه و تواریخ ولادت و
ادعای بحیرت و وفات باب و بها
- ۷۶- خاتمه در بیان اباطیل عبدالبهاء و کتاب مدن و رساله
سیاست عباس افندی
- ۷۷- سؤالات چند از عباس افندی که سیاست و حکومت چیست



فهرست منهاج الطالبین

۸

وفقه وقانون چیست و بیان تمام فقه مختصراً

۷۸- رد قول عبدالبهاء در تجدید علوم و مدارس سوال و جواب در این باب

۷۹- ذکر فوائد مدارس و محاجات عقلی و مشاهدات و جدائی دران باب

بیان شده است فیه عبرة لمن اعتبر

۸۰- تعجب از احوال حکومت اسلام و بعنوان خطبه عبرتی ذکر شده است

فیه اظهار الحقایق

۸۱- مناجات نامه نثار و فیه مقاصد الشکوی الی الله و حقایق

احوال المولفین الکث و الله المستعان من فتن الزمان

۸۲- ذکر الواح میرزا یحیی صبح ازل که بهاسیاد جالش نامند

۸۳- اخطار بهر که رد این کتاب بخواند بنویس بشرط مذکور دران باب

مراعات لازم است در خود کتاب فهرست مرتب نوشته شده است و

بسیار مطالب است در آن که در اینجا نام نبردم مطالعه کنند ما خواهند دید و

اصل کتاب قریب بچهارده هزار بیت میشود مقدار پنجمین بیت از کلمات و

الواح و کتب و رسائل بابها است و بنظر حقیر از جایای اسرار آنها خبری

نمانده است که دران منهاج ذکر نکرده باشم چون مقدار ده جلد از بیانات

علی محمد و مقدار پانزده کتاب رسائل از میرزا حسینعلی و دو نسخه از صبح ازل

و چهار از رسائل عباس افندی و در و فرامی میرزا ابوالفضل جعفر و قانی و رحم

شیطان که معلوم نیست از کدام شیطان است و مقدار هزار ورقه از الواح

میرزا حسینعلی و عباس افندی و مکاتیب و مراسلات مرء از بلدان متفرقه

بیکدیگر مطالعه و قراست نموده ام و سه مجلد از بیانات علی محمد با بعض نسخ

تبلیغ نامه با مثل تبلیغ نامه مفتی بغداد و شاه ایران و غیره در نزد حقیر

موجود است و سه نسخه از آیات رسائل میرزا حسینعلی عربی و فارسی با کتاب

صاحب میرزا یحیی
صاحب میرزا حسینعلی
صاحب میرزا عباس افندی
صاحب میرزا ابوالفضل جعفر
صاحب میرزا قانی
صاحب میرزا رحم
صاحب میرزا شیطان
صاحب میرزا کلام
صاحب میرزا معلوم
صاحب میرزا شیطان
صاحب میرزا کلام
صاحب میرزا معلوم
صاحب میرزا شیطان

اسامی علمائی که تقریض نوشته اند

۹

احکامش و مقدار پانصد لوح و مکتوب از میرزا حسینعلی در نزد نگارنده موجود است
 و از مکاتیب عباس افندی و مرداء که در سروت و فرنگستان و ایران میباشند
 مقدار بیست لوح و مکتوب نزد حقیر حاضر است با دو نسخه از کلمات لاطائل
 میرزا محی و مقدار هشت نسخه متفرقه از کتب همه در بغداد و کماطین و کربلا و
 نجف اشرف در نزد اشخاص مخصوص موجود است و غرض از ذکر اینها عادت
 این قوم انکار و بی شرمی است از آنرو نوشتیم که بداند این چیزها را دیده و حاضر
 است هر کس از روی حیائی بگوید نیست کتابش را بدستش بدیم و السلام
 علی من اتبع الهدی و این کتاب منهاج بعضی عربی و بعضی فارسی نوشته
 شده است بیک اسلوب تازه که کسی بآن سبقت نگرفته است عوجاج
 هر ملت را صاف نموده و راه راست را آشکار ساخته و اطراف آن را
 بآیات و احادیث صحیح محکم نموده و با مثال و برایین عقلی در آن منهاج
 چراغها روشن نموده مصداق بقوله تعالی قد تبین الرشد من الغی
 و هزار نسخه طبع شده است در بمبئی و بوشهر و شیراز و کرمان و اصفهان و
 طهران و خراسان رشت و تبریز و همدان و بغداد و نجف اشرف فروخته
 خواهد شد در سند هر نسخه سه رویه و در خارج معادل چهار رویه قیمت قرار
 داده شده است طالبان حقایق بهره ور خواهند گردید انشاء الله تعالی
 مطلب دوم ذکر اسماء علماء عظام که بر آن کتاب تقریض نوشته
 و بنشر آن اشاره فرموده اند بر تلب هر که اول نوشته است با مختصر القاب
 در اینجا ذکر میشود اول قمر العلماء و سناد الفضلاء من اوتی الحکمة و فصل
 الخطاب مولانا الامام شیخ شکر البغدادی دام علاه دوم المؤید الدین
 القویم الجاری فی جمیع خصاله علی الصراط المستقیم العالم العلامة المیرزا
 ابراهیم السلاسی دام علاه سوم قدوة المحققین و نخبه المجتهدین آقای

اسامی علماء
 اسلام تعالی



حاجی شیخ محمد حسین حایری خلف الصدق حجة الاسلام و المسلمین شیخ زین
العابدین مازندرانی طاب ثراه چهارم من هو فی العلوم فزید العصر و یتیم الدهر
العلم الزاهر حضرة السيد محمد باقر بحر العلوم الطباطبائی دام عزه یختم
العالم العلایة المحدث و المحقق الفهامة البحر الربانی المجلسی الثانی الحاج
میرزا حسین النوری انار الله مرقدہ ششم المحقق الثانی الشیخ ملا کاظم
الخراسانی متعنا الله بعلومه یفتم فلاح ابواب مسائل المغلقة و یتاک حب
المطالب المرفقة الشیخ فتح الله الشهیر بشریة الاصفهانی یختم المتفرد بالتعبیر
والتحریر و المؤسس فی کل فن بلا نظیر الشیخ ملا هادی الطهرانی النجفی الغروی سلمه
الله السید الجلیل المذهب النبیل السید محمد الطباطبائی بحر العلوم دام مجده
مادامت الشمس و النجوم دهم جناب مستطاب ملاذ الانام آقای حاجی شیخ
فضل الله نوری ام علمه یار دهم مذهب المعقول و محرر المنقول علم الاعلام
و محکم الاحکام حجة الاسلام سید عبداللہ الرشتی الکلیدانی الحسینی من الله له
الحسنی مطلب سوم حکایت مؤلف از ابتداء مشرف شد غم بدین حنف
اسلام و تحقیقات ادیان و فرق و سوانح عظم در ضمن یک حکایت غریبی
بانسانی خطیبانی در آخر تذکرة الذاکرین نوشته ام و حالادراین رساله مختصراً
ذکر میشود اصلاً این بنده از اهل قرای ترکستان بودم پدرم صاحب ارضی
و عقار و مواشی است و سه برادر بودیم برادر بزرگ کراست معاون پدر بود
و برادر اوسط در شیروان و قوبادرس خوانده و در بادکوبه سکن اختیار نموده در
انجاء هم مشغول تجارت و هم در مجمع پرستتانیها معلم و واعظ بود و بنده برادر
کوچک ایشان بودم و زبان ما باارمنی و ترکی داغستانی است چون در آن
صفحات نصاری مخالطه تمام با اسلام دارند پدرم بنده را در ده سالگی
بشیروان آورده شاکر و علاقه بند گذارد یکسال شاکر دمی خانه و دکان کرده

احوال
تألیف

بعد از آن استادم پریشان شده ساد کوبه بجزرت کرد و بنده هم بمنزله فرزند او با او بجزرت
 نمودم استادم از صنعت دست کشیده در کارخانه نفث مدرشد چون اولاد
 ذکور نداشت مرا مثل فرزند دوست میداشت گفت فرزند میخواهی ترا در نزد
 استادی دیگر گذارم تا صنعت اتکیل کنی و هم در خانه باباشی یا آنکه ترا در مکتب
 گذاشته درس بخوانی که صاحب قلم شوی بهتر از آن صنعت است بنده درس
 خواندن را اختیار کردم مراد در دبستان را منته گذارده دو سال در آنجا از منی و
 روسی خواندم تا که مقدار ضرورت خواندن کتب و مکاتیب و نوشتن خط وسط
 آموختم بعد از دو سال مرا بکاتبی در کارخانه نفث بیک معاش سپرد
 مستحق نموده سه ماه در آنجا مشغول شدم شرکای کارخانه با هم نزاع کرده کارخانه را
 تعطیل نمودند بهمان روز گفتند حاجی بابا که کرم دواتچی کاتب لازم دارد خودم رفته
 او را ملاقات نموده در همان ساعت سوال و جواب شده و معاش و وظیفه
 مقرر شد بعد از ایجاب و قبول عرض کردم من بای تو دو سه شرط دارم مرا عا
 این شروط قبول خدمت خواهی کرد گفت چیست گفتم اول روز یکشنبه
 و اعیاد آزاد باشم دوم سه سال که بر تو معلوم شود که با درستی کار می و دلسوزی
 از روی علم کار کردم بیک دست لباس ماهوت بمن بعنوان خلعت عطا
 کنی که بهر کس معلوم شود که من در نزد تو درست کار بودم که مستحق خلعت شدم
 سیم در این کارخانه مقداری یا چیل نفر عمل جات است از روس و مسلمان
 لابد بر من قاذح و مادی و حاسد و حامد خواهد شد اگر کسی از من بشما شکایت کرد
 و یا خیانت و زله نقل نمود آنرا در دل پنهان مدار زود بمن صاف و ساده
 بگو آن قول از دو حال بیرون یا اصل دارد یا بهتان است اگر اصل دارد بمن
 یقین میشود که خیانت پوشیده نمی ماند و تو خبردار میشوی و من سوا آنوقت
 از خیمم قلب توبه نموده در راه راست مستقیم میوم و آن توفیق است



برای انسان باینکه آن قول را بمن افترابسته اند و تمت زده اند چون کار تازه
است برای تو مبرهن میکنند که من از آن قبیح بری میباشم و دامنم از لوث
خیانت پاک است آنوقت قلب تو بمن صاف شده و سعی من بنظر
عالی جلوه میکند و مزید شوق میشود در خدمت این کلام بسیار موثر افتاد
انظار را باین مسرت چیزی بر موابجم افروزد همان ساعت اطاق مخصوص
معین فرمود نقل مکان نمودم مشغول کار شدم بعد از چند روز برادران بن
حاجی باله کریم آقا مهدی و حاجی معصوم جعفر اوف الشیر بقره جعفر اوف علی
در کارخانه شرکت شدند کار و وسعت یافت در یک سال سه کار کارخانه
بن محول شد مدیری و کاتبی و تصفیه خدمتهای حقیر بسیار شایان افتاد هر
ماه مقداری بر معاشم افروزدند با احترامات شایسته جزا هم اند خیرا چون
کارخانه های نفت جمله در بیرون شهر است و غالب عملیات مسلمانند
و اربابهای بنده هم اسلام بودند بنده را در ولایم و شادی دعوت میکردند
یک سینی مخصوص در جلو من گذاشته از برای آنکه پاک و ناپاکی سرایت
نکند در آن اوقات غالب با مسلمانها مناظره و مباحثه میکردم گاهی از
روی نقل و گاهی از روی عقل تا قریب بدو سال چون سحیه ام آنست که در
هر امری سریع تسلیم نمیشام مطلب را تا چند دفعه زیر و بالا و پشت و رو
قبول نمیکند و اوقائل آن هر که باشد و ثانی از روزی شدم هر مسئله دینی خصوص
عقاید اصولی بمن عارض شود تا بحقیقت آن رسم و حل عقده نشود و شبهه از
قلم زائل نکرد و طمینان حاصل نشود دست نمیکشتم تا امروز سحیه حقیر است که اگر
یک حدیث یا خبر در اصول دین مخالف بنظر آید مطرح مذاکره نموده به عالمی
که بر رسم و از هر که نور حکمت مشایده کنم با و گفتگو نموده و رای خود را ظاهر
ساخته بدون کنایه و استعاره تا صاف شود و لو یک سال طول بکشد غالب

علمای بغداد و کاظمین و کربلا و نجف باین تقریر حقیر شایدند و الله خیر الشاهدین الحاصل
 وقتی رایم قرار گرفت که تحقیق عقیده خود کنم و خالق و صانع خود را بشناسم بقدر
 وسع بشر و باندازه که انسان مکلف است تنبیهات مسلمانان مرا بیدار کرده
 گوید در سن چهارده سالگی از ظلمت سرب بیرون آمده انوار سموات و انواع
 مخلوقات زمین را مشاهده نموده بصدق قوله تعالی عن حکایة ابراهیم علیه السلام
 قلت انی سقیم اوراق انجیل را با دقت ملاحظه نموده دیدم حقیقت حال عیسی
 هیچ نگفته است من خدایم یا خالق شما یا حقیقت پسر خدا یا شرک خدا
 بلکه خود را بنده مخلص مطیع و فرمانبر پروردگار خود دانسته مثل فرزند صالح فرمانبر
 پدر مهربان و بان مثلها زده و تقریرها کرده که بهم کس روشن شود گفته است
 شما فرزند مطیع پدر خود باشید که در آسمان است نه فرزند شیطان که از درگاه
 خدا رانده و دشمن شما است و آنحضرت نماز خوانده و خدا را مثل پدر مهربان
 و شفیق مناجات کرده است و همان نماز را بامت خود آموخته که در نماز
 بگوئید ای پدر ما که در آسمان میباشی مشیت تو در زمین باشد چنانکه در آسمان است
 روزی روز مآبده و ما را بفتنه امتحان میا و آمین از این تقریر معلوم شود
 که در لسان بنی اسرائیل و اصطلاحات توراتیه و انجیل هر که بخدا ایمان آورد
 و با و امر الهی که بلسان انبیاء وحی فرستاده شده عمل کند و از منہیات دوری
 جوید او فرزند خدا خوانده میشود چنانکه ملک در بشارت مریم در انجیل لوقا گوید
 تو پسری خواهی آید که فرزند خدا خوانده خواهد شد یعنی آن صفت عبودیت
 کامل و مؤید من عند الله و معصوم خواهد بود توضیح این مطلب در کتاب منہاج
 الطالبین ذکر شد الحاصل وقت احوال عقاید ارامنه و نصاری حالیه
 ملاحظه کردم دیدم خلاف منطوق انجیل و تعلیمات این باره بسیارند عیسی را
 محض خدا و واجب الوجود دانسته اند و گاهی متحد و گاهی شرک کاسه



مثبت حیرتم زیاد شد تاریخ کلیسا که تالیف یکی از فضلا سرایان است ترجمه آن را
مطالعه نموده معلوم شد که قرن بعد قرن نصاری مجلسها کرده اصول عقاید را
کم کم تغییر داده تا امروزه بالکلیه تقلیب نموده فی الحقیقه بت پرستی شده بنام
خدا پرستی و انگاه در مناظرات و مباحثات با مسلمانان دیدم توحید
محمد بن مثل نور ساطع است و راه سلامت روح انسان مثل روز روشن و
نجات و حیات اسلامیان مثل قرص آفتاب محقق آنوقت خود مرا چنین
فرض کردم که در سر کوه بسیار بلند ایستاده بیست و چهار ساعت شب
روز عوالم علوی و سفلی و اطراف و جوانب آسمان و زمین را مشاهده میکردم
بزرگی و ارتفاع آسمان و نور شمس و قمر و سیاره کواکب و کثرت نجوم و وسعت
زمین و احاطه ابهر و جریان انهر و اصناف حیوانات پرنده و رونده و دریایی
و حشرات جمله با حسن الترتیب خلق شده مشاعری که بشر و استر داده بموجود
و هر چه داده شده است که طالب رزق و کریران از آفات است برای
هر صنفی قوتی قرار داده شده از نباتات و حیوانات و اثمار و اشجار که انسان
نه که صد سال عمر دارد بلکه اگر چند هزار سال عمر داشته باشد در تحقیق حقایق
این اشیاء و ماییات موجودات فکر کند در لجه قدرت پروردگار غرق خواهد
شد آنوقت احوال انسان را نظر کنی که فی احسن التقویم خلق شده و عقل و
نطق ممتاز شده و علم و حکمت و کیاست موصوف بر جمله اصناف
مخلوقات روی زمین حکمران است در نعمتهای مالا نهایی متنعم بعض ایشان با
خضوع و خشوع شاکر بر موجود این نعمت باد و بعضی عاقل و مغرور کافر نعمت
بعضی با یکدیگر در جنگ و جدال کاهی بخور و کاهی تندرست و کاهی گرسنه
و کاهی سیر و کاهی مست و کاهی هوشیار و کاهی در خواب و کاهی بیدار
زندگانی میکنند الی اجل معلوم آنوقت نظر کردم بمشرق و مغرب و زمین و



سیار و زمین و آسمان دیدم کویا بار آده کسی حق قیوم قادر علیم حکیم این عوالم میگرد
بحدیکه نه خورشید در جریانش سکتہ دارد و نه نجوم سقوط آوانہ در آسمانها افتور و نه
دریا با غور و نه در زمین با الشقاق و انفصال و نه در حیوانات قدرت زندگی
ابدی و نه در نباتات نصارت دائمی جلد در دست تقدیر و تدبیر دیگر نیست
آنوقت بقوله تعالی انظر الى السماء كيف رفعت والى الارض كيف
سطحت باسماها نظر کرده که بعظمت آسمانها اندازه نمیتوان کرد و نجوم را نتوانم
شمرد و ندانم در آنها و در شمس و قمر چیست و از چیست و از طبقات افلاک
خبر نیست ما فوقها و اطراف سموات و ارضین و ما وراها و طبقات ارض
و ما تحتها و کیفیات جریان هوا و اریاح و انتقال نفوس و ارواح و مبدء
میاہ و عناصر و اشباح را درنی تحیر اقلت خالق هذه الاشياء اجل و
اعظم ان يكون محصورا في هيكل الانسان ومصحوبا بعذران و
قذرات و محوطا بدم و لحم و مسنندا على العظام و الاعصاب ملفوفا
بجلد ارق من ثوب خلق زائل الذي لا يحل خدشه و لا يمنع الشوك
ولا يدفع الحش و الحديد و هو مضطر للاكل و الشرب و مبنيا
بالامراض و الاسقام و الهموم و المحن و المقهور بالموت و الفناء
سواء كان موسى او فرعون عزرا و نمرود مسیح او شداد علی او محمد
علی محمد باب العجل السامری او ایشان البابیه و اشباههم سچا
الله عما يصفون تعالی الله عما يقولون علوا کبیرا بآیه شریفه قرآن مجید
تمسک حبسه متأسیا بابرهم تلوت انی وجهت وجهی للذی فطر
السموات و الارض حنیفا و ما افان المشرکین اجمع ادیان و مذاہب
اسلام را اختیار کردم بصاحب خود گفتم حال مرا ارشاد کن بیک عالم حادث
که شروط اسلام را بمن تعلیم دهد و ساعت از شب گذشته کلاه و کمر کی پوشیده



با ارباب شهر فتم در بیرون قلعه بادکوبه نزد التقی الزکی ملاهادی قدس الله سره
 در آن شب بعد از چند سؤال جواب کلمه شما دتین به گفتند و اخل حصین
 توحید شده گفت کدام اسم را دوست داری که نامیده شوی فتم حسینقله
 و همان شب عزم نمودم که از آنجا بجزرت کنم بعتبات عالیات ساعت
 بهشت از شب از آنجا مراجعت بکارخانه نمودم رفیق حقیر بسیار مسرور
 شد که زیاده از آن متصور نیست بعد از آن شبها تبدیل لباس نموده میرفتم
 نزد ملاهادی آداب دین را یاد میکردم و شبهای ایام محرم با تبدیل لباس بعض
 مساجد تعزیه میرفتم با بعض اخصاء که از احوال حقیر خبر داشتند قریب یکسال
 در بادکوبه خفیه مسلمان بودم و بعد حالت تقیه از اقربا و خوف از حکومت
 و صعبی عمل بکالیف شرعی با طهارت بر من تنگ شده عازم سفر شدم در
 خود بادکوبه دودست لباس مسلمانی ساخته در صندوق گذاشته باشم
 لشکران در جهاز سوار شده در ستار پیاده شدم فوراً دلاک حاضر کرده سرور فتم
 تراشیده و لباس سلامی پوشیده و بعض آثار نصرت با کلاه انداختم
 بدریا آدم بار دسل در کاروانسرای شیخ الاسلام که جای تجارت بادکوبه است
 منزل کردم و کسی از قصه من خبر نداشت مگر بعض اخصاء که برای آنها از بادکوبه
 نوشته بودند بدست بوسی حاجی میرزا محسن آقا مجتهد مشرف شدم بسیار مسرور
 شد و با احترام سرافراز فرمود و بعد از بادکوبه کاغذ هشتم برای مشهد میباشم
 سقط فروش باوداده خوشحال شده اقبال مرا از کاروانسرا بخانه خود آورده
 در آنجا خسته شدم بعد از التیام جراحت خواستم مشغول کسب شوم چون زوار
 غدقن بود بعد از سفر اول شاه شهید و تجارت بادکوبه و شیروان که در اردبیل خشکبار
 خرید میکنند و بار میدهند بکارهای اهل دیات و آنها در خانه های خود دو ماه
 و سه ماه معطل میکنند بنده را بیک حق سعی بسیر بسوق آن بار با بدیلت روانه



عمری مؤلف کتاب هذا

۱۷

کردن قریب به ماه از ده بدو سیر کرده بار بار روانه کردم تا کار خلاص شد شجره
مراجعت کردم چون بنده در زی تجار بودم غالب اهل بلد مرا با و کو به میدانست
روزی یک دلال بمن پاکتی بزرگ داد و دیدم خط برادرم مقروضیست از با و کو به
پی من آمده سواحل خزر اگشته نیافته آمده بار دیل کو یا خبر ضعیف یافته که من
از دیل میاشتم پنهان شدم خلاصه مضمون خط این بود که چرا از ما فرار نمودی
و ترا فریب دادند مسلمان شده اگر از برای مال پولست اولاً تو محتاج نیستی
و دوم هر چه خواهی از تو مضایقه نیست و هر کار که تو پسندی ترا بر آن کار
بدارم و اگر عاشق دختر یا زنی شده شاد دختر هر شخص بزرگ یا کوچک خواسته باشی
عهد میکنم که برای تو بگیرم و بود دختر مسلمان باشد الی آخر جواب کاغذ را
بر زبان ترکی و بحروف ارمینی نوشتم خلاصه آن من از کفر فرار کردم و در این بلد
پنهان نیستم بلکه در دهاست مشغول بودم امروز کاغذ شما بمن رسید مضامین
آن معلوم شد از باب مال پول نوشته بودید عرض میشود از طفولیت پدر مرا
بشاگردی گذاشته خدمت کرده مان خورده ام تا صاحب لسان و قلم شده
کاسبی کرده ام و حال هم تنم درست هر جا باشم کسب کرده زندگی میکنم و اما
پسند کار هر کاری که باشد کسب حلال باشد انسان بآن مشغول بشود و سبب
الاسباب خدای خالق زمین و آسمان است و اما عاشق بزنی ظن برده و تف
بر آن انسان کامل که اسیر زن ناقص شود بنده مسلمان نشدم مگر بعد از فحص و تحقیق
فرار از من الشکر و طلب النجاة و الحیوة الابدیة السلام کاغذ را پاکت نموده
بیک دلال داده که بدو کار و انصرافی تجار را منته ارامنه جمع شده میانشان
ولوله افتاد روزیتم با صادق بک نمینی رفتم با او ملاقات کشیدم وقتی که داخل کاروانسرا
شدیم دیدم برادرم در میان باغچه قدم میزنند ما را دیده رنگش تغییر کرد و با آمد سلام
کرد بزبان ارمینی من بزبان ترکی گفتم چه میخواهی گفت که مگر مرا نمیشناسی و زبان ما را



نمیدانی که بزبان اجنبی بمن سخن میگوید من از روی مذهب گفتیم تو مکر دیوانه چه زبانی
 حرف میزنی دست صادق بک را گرفته گفتیم برویم این دیوانه است دامن مرا
 گرفته بزبان ارمنی بلند فریاد زد که این برادر من است هر چه دران حجرات ارمنی
 و مسلمان بود بزرگ و کوچک ریختند میان کاروانسرا چون تا آنروز شنیده
 بودند لکن نمیشناختند که تازه مسلمان بآن اوصاف کیست از درهای کاروانسرا
 اسلام و نصاری فوج فوج آمده کاروانسرا پر شد دامنم در دست برادر و یک
 دستم بدست صادق بک ایستاده کلمات چندی بترکی رد و بدل شد قریب
 به نیم ساعت تا آخر یکی از تجار ارمنه بصادق بک گفت تشریف بیاورید
 حجره تا این اردحام متفرق شود صادق بک رفت داخل حجره بنده بر در حجره
 نشستم از روی احتیاط و مقدار بیت نفراز تجار ارمنه داخل حجره نشستن بقیه
 مردم بعضی متفرق و بعضی در بیرون ایستادند برادر هر چه الحاح میکرد که بزبان
 ارمنی بگویم که منم خردم هر چه بزبان ارمنی میگفت من بترکی جواب میدادم گفت
 غریبی بود آخر گفت این عقده ایست در دل من چرا بزبان اصلی خود سخن
 نمیگویی مگر از مسلمانان ترسی داری بزبان ترکی گفتیم نه از مسلمانان و نه از
 نصاری ترس ندارم نه کسی بمن فلسفه داده است و نه از من کسی طلبی دارد لکن
 شما بنده هر دو زبان ترکی را خوب میدانیم هر مطلبی داری بگو و جواب بشنو
 و السلام گفت برای چه مسلمان شده گفتیم با مسلمانها مباحثه و مناظره کردم
 دیدم حق با ایشان است تسلیم حق شده مسلمان شده ام گفت تو چه میاشتی
 نهایت پانزده سال عمر داری از علم غیر از خواندن و نوشتن چیزی نداری و
 احاطه بعلوم و بصیرت در دقائق دین ترا بمناسطه چه کار گفتیم آنها که
 بمن گفتگو کرده اند جمله از روی ادله عقل و فطری انسان مباحث کرده اند که هر
 انسان در تحقیق اصول دین مکلف است گفت اگر حال بتو گفتگو کنم و برای تو



مبهرین سازم که اشتباه کرده و بخطر رفته آیا بدین اول بر میگرددی گفتیم ای والد
من با کسی عداوت و قرابت ندارم قصد و جهد من فرار از شرک و نجات از
عذاب آخرت است در هر سو که باشد راه راست را اختیار کنم خواه رو
بشرق باشد یار و بغرب از این کلام برادر مشغوف شد و مردمان و نصاری
و اسلام در داخل و خارج حجره نشسته و ایستاده بسنجان ما با کوشش میدادند برادر
گفت حال بگو شبیه تو در دین ما چیست گفتیم من با تو مباحثه نمیکنم مگر در جای
مخصوص با شروط چند گفت شروط چیست گفتیم اول آنکه در یک جای مخصوص
بنشینیم در میان صحبت من و شما نه از منی آید و نه مسلمان دوم این مباحثه
تا ده روز طول بکشد نه زیاد و نه کم که در مسائل همه انسان فکر و غور کند که خطا
نرفته باشد سیم اگر برای تو روشن کردم که اسلام حق و توحید محمدی نجات
است مسلمان شوی چنانکه شرط کردی اگر حق با تو باشد از منی شوم گفت
معلوم است احکام شروط بطرفین جاریست چهارم این ده روز مباحثه
جمله از روی انجیل باشد از تاریخ و اخبار خارج و داخل نسخ نگوئیم چون اول ادله خدا
شناسی ما با یاد از روی عقل باشد که خدا هر انسان را با و ممتاز ساخته و مکلف
فرموده دوم کتاب انجیل مختصر ساده مثل تاریخ بزبان و لغت خودتان بویخته
شده که من و تو همیشه خوانده بوجه مضامین آن تحضیم و عقول قاده در شبهات
حاکم گفت قبول است گفتیم شرط پنجم در هر ورقه انجیل اگر کلمات و عبارات
خلاف توحید یافتیم که بموجب عقل فطری انسان کفر است یا شرک یا دروغ
بخدا و رسول بسته اند مؤلفین آن نسخ یا کلمات تحریف شده از روی خطایا عمدا
بعد از آن که برایتان مبهرین نمایم و بر تو واضح شود آن ورقه را از انجیل باریه کن
گفت برای چه هر چه من معلوم شود تصدیق میکنم گفتیم لابد است اجرای شرط
خامس گفت فایده این برای تو چیست گفتیم وقتی که بر تو مبهرین شد که انجیل



تحریف یازده و نقصان شده و از کلمات حضرت مسیح ساقط شده است و افزوده
و در آن اوراق کفر و شرک است و اوله من واضح و راه من سالم است کار تو
از دو حال خارج نخواهد بود اگر مسلمان شدی دیگر این کتاب بکار تو نمی آید
خواه پاره یا صحیح کی است شق و قسم اگر در مقام مناظره تصدیق کنی و بعد
از ده روز از دین بدین شدن برای تو گران باشد و تو مرد بزرگ و مشهور می باشی
از شناعت هم جنس و هم شان هر اسان شوی در راه کج یا شبهه مبانی و من
بتو تسلط ندارم آنوقت ده روز عمر در مباحثه با شما حد رفته باشد و نه در میان
و شما کسی بود که این مجاوله بالنتی هی احسن یا مشاهده نموده متمیز و شاهد باشد
پس اگر چند ورقه از آن نامه پاره کرده باشی آن مشهور خواهد شد که من بایر اور
بزرگ و عالم محتاجه و محاکمه کرده و بطلان آنرا ثابت نموده تا که بدست
خود کتاب خود را پاره کرده است و بعد از آن از روی نخوت مسلمان
نشده آنوقت اهل عالم قرن بعد از قرن بتو نفرین و بمن آفرین خواهند
گفت آن فخر برای من بس است والسلام وقتی که کلام با نیجار سید تجار
ارامنه جمله بروی بر آورم فریاد زدنند که توجیه کار داری باینکه مسلمان شده است
و بان محتاجه و محاکمه میکنی زیاده از هزار سال است این منازعه را کسی
صاف نخورده است شما بایستید دعوی مذهبی و دولت بزرگ فصل
کن آنوقت روی بمن کرده جمله بیک زبان گفتند شما خودت ریشیده
مسکلف می باشی اگر ترا در مجلس حکومت و قونسل حاضر کنند بگو من بعقل و رشد
خود اسلام پسندیده مسلمان شدم والسلام کسی با تو کاری ندارد برادر
متغیر الحال خوا موش ابد اتکلم نکرد این مجلس قریب بچهار ساعت طول کشید
با صادق بیکت بر خواسته رفتم بمنزل مردم متصرف شدند این حکایت را
بحاجی میرزا محسن آقا گفتند ما را خواسته استنطاق نموده این قدرت و جرات



عجب العجائب دید و بمن خلعتی اگرام فرمود و یک و کانی از املاک خود بمن بجاناً
داد که در آن دکان کاسبی کنم برادر آن چند روزی که در اردیل بود یک دفعه با
چندار منی بمنزل من آمدند که گفتگوی مباحثه بلکه محض دید و باز دید و بعد من گفتم از
این بیشتر مزاحم مشو خانه مردم هر وقت تو بمن کار داشته باشی خبر کن من نزد تو
حاضر می شوم بعد از چند روز آدمی از خواجه تاجرباشی آمد که از باب شمار او حجره
خود می خواهد طاقات کند بایک رفیق رفتیم حجره تاجرباشی دیدم چند نفر از نجای
بزرگ ارامنه با برادر من در آنجا است تاجرباشی گفت برادر است این کاغذ
نوشته مطالعه کن توجه میکنی کاغذ را و او بمن دیدم از زبان من نوشته است
من را کیل سپر آرتون باختیار خود از دین ارمنی بیرون شده و از ارش پدر
دست کشیدم و هیچ تعلقی دیگر ندارم نه در حیوة پدر و نه بعد از ممات الی آخر بنده
بی گفتگو کاغذ را امضا و مهر کرده و ادم بدست تاجرباشی جماعت گفتند
ما بر شما گواهی می کنیم علی جمله برداشته بجل نمودند بعد به برادر من گفتم این سند را از
برای چه گرفتی گفت ظن کردم که ترک وطن و ترک پدر بتو دشوار آید تو هیچ نگفته
امضا کردی بعد از امضا برای چه سؤال میکنی گفتم اول امضا کردم که شیطان
بمن طمع نکند بعد تاجرباشی از برادر من سؤال کرد با تبسم که شما چند برادر بودید گفت
سه برادر گفت حال چند برادر می باشد برادر من ساکت شد جواب نداد من گفتم حال
دو برادرند و من بی برادر آنوقت اشک در چشم برادر من جمع شد بحال انکسار بحدی
که مرا منقلب کرد از اطاق بیرون شدم چونکه ایان فصل گشته است میان
برادر و برادر و پدر و فرزند بعد در اردیل چند روز ماند وقتی خواست روانه شود
با دو نفر رفتا بشایعت آن فتم دیدم جمله کشتیها تا بیرون شهر او را مشایعت
کرده اند وقتی خواستم وداع کنم دستم را گرفته بمن گفت بتو یک وصیتی دارم
حال که مسلمان شده قرآن و کتب عربی را بخوان تا بابصیرت باشی آنوقت



تو دانی با خدای خود و یک انگشتری نو با انگشتم کرد و او را وداع کرد و دیدم در انگشتر
نوشته است ما را فراموش مکن بعد از چند روز دکانی که بی گریه بمن داده بودند در
آن دکان بساط بقالی انداخته مشغول کسب شدم و یک دو جزوی گرفته
در نزد یک بازار مکتب خانه بود در مسجد روزی نیم ساعت شروع بخواندن اب
کردم در نزد معلم تا مقدار بیست روز حروف را شناخته و زیر و بر را تشخیص
داده مقدار دو سوره کوچک تکمیل کرده یاد گرفته بعد از روی همان قواعد در دکان
مشغول کسب و خواندن قرآن مداومت میکردم با استعانت همسایگان تا که وقتی
مشرف شدم بکربلا قرآن و زیارت نامه میخواندم و در اردیبهشت یک سال
بودم یک شب از محله آرامنه میگذشتم چند ارمنی قصد جان من نموده بمن هجوم کردند
هیاهوی بلند شد فرار کردند از آن روز با خود عهد کردم که هر وقت شب و روز
سه چیز با خود داشته باشم اول کاغذ و قلم دوم سلاح و لو چاقو باشد سیم زر و لو
نیم دینار باشد الحاصل تا که از دهاات شیروان بستم زوار آمد و قلب من کنده
شد دکان را بر چیده یک آسی ب چهار ده تومان خریده و اسباب سفر را مهیا
ساخته با یکی از زوار هم خرج شده آمدم بکربلا برای زیارت عرفة و دو سال
قبل استاد بنده کربلایی مهدی آقا بکربلا مشرف شده بود و در کاظمین بم
طالب افندی شیروانی الاصل مشهور بحکیم اسلامبولی بود با آن ملاقات
کرده شناسیده بود و طالب افندی یک اسباب جوهر لفظ کشتی از اختراع
خود ساخته بود درست نشده مجبور مانده بود آقا مهدی گفته بود در کار خانها
یک کسی داریم که در این کار مهارت تمام دارد و خودش تازه مسلمان شده
شوقش بر این است که بیاید در عتبات عالیات ساکن شود و لو آن بمنزل
دست و چشم ما است لیکن اگر لابد آمدنی باشد نزد شمار و از میکنیم که ناظم
این کار شما باشد آن است که کاغذ نوشته بمن داد بمضمون اینکه فلان علام شده



عمری مؤلف کتاب هذا

۲۳

دوستی سرکار بابا او و فاکر و کار کارخانه را با و مفوض کن که او در این کار حکیم است
ما آن کاغذ را در کربلا بطالب افندی داده قدم بنده را مبارک شمرده در خانه
او منزل کردیم بعد از چند روز روانه نجف شدیم و در نجف اشرف آقا حسین
کوه کمری قدس الله سره اقلیج بود طالب افندی بمعالجه او مشغول شد
قریب چهار ماه در نجف ماندیم بعد احوال آقا به شده بکاظمین مراجعت
کردیم در آن روز قرآن مجید و زیارت نامه را خوب میخواندم و قلیلی از
کتابهای فارسی و هر چند روزی برای دوستان خود در اردبیل و بادکوبه
کاغذ مینوشتم چون خودم خط و قلم مسلانی نداشتم و این آن ملتزم شدم
که برای من بنویسند و دیدم در هر سوالی ابتدا ذال میباید عزم را جزم
نمودم که خط نویسی ایا بگیرم قلم و قلمدان و مقداری کاغذ گرفته در منزل
خود نشسته بروی خطوط و نوشتجات نگاه کرده بروش آن مشق میکردم
شب و روز قریب به بیست روز آنوقت مکتوبی محتوی بر مطالب چند
نوشته دادم باطل سواد بعد از تامل و تدبر مطالب را برای بنده خواندند
چند دفعه چنین کرده تا مطمئن شدم که نوشته من خوانده میشود آنوقت در
یک هفته مقدار بیست و پنج مکتوب مفصل نوشتم بدوستان خود در اردبیل
و بادکوبه و نجف اشرف و یک مکتوبی هم برادرم نوشتم نصف فارسی و نصف
بحروف ارمنی بزبان ترکی باین مضمون که بوصیت شما عمل کرده قرآن مجید را
خواندم و خواندن کتب نوشتن خط اسلام را یاد گرفتم و این خط من است
و تا حال هر چه تحقیق کرده ام مزید یقین محکم اساس ایمان من شده است
والسلام علی من اتبع الهدی بعد از شش یا هفت ماه در کاظمین شاکت
طالب افندی یک کارخانه لفظ مختصری ساخته که روزی هشت تنگ
لفظ صاف میکرد و در بازار دکان لفظ فروشی باز نموده یک سال کار کردیم



در این ضمن از بغداد بعضی سیود و عرب عجم آمده دستکاه مارا نگاه کرده و آن
آب منکر و نجات دهنده این سیاه را ساخته بودند بهمنی حقیر لوازیم کار را با آنها سفارش
کرده و مدت دو سال در بغداد هشت کارخانه لفظ کو حکمت دایر شد
هر چه لفظ سیاه از اطراف به بغداد وارد میشد آنها گرفته کار میکردند تا که خانه
بسیار شده شرکت را فتح نمودیم همان گاه لفظ فروشی را برای خود سبب
ساخته در کاظمین ماندیم و فکر مایه گرفت که چرخ شمع ریزی ساخته و چربی پیدا
گرفته بلکه شمع کاغذی سازیم مدتی در آن کار کردم دیگر کارخانه رحمت بسیار
کشیده و از سرمایه ام بآن صرف کرده بیک درجه رسید ولی شمع کاغذی نشد و
کارم ضعیف شد ولی در این مدت بعلم و کمال تو حیدم افزوده شد چونکه از
روزی که آدم بجای طهر بخا نواده سلما سی با اتصال تام پیدا کردم جناب مستطاب
میرزا ایاقر سلما سی قدس الله سره یکی از علماء حکماء مبرزین بود که از اساطین زمان
محسوب بود و برادرش میرزا اسماعیل سلما سی نور الله مرقد ه که حقیقت نمونه
تاریخ حضرت سلمان فارسی بود از هر نوع کتب عشق و جدید در خانه آنها یافت
میشود و پدرشان میرزا زین العابدین سلما سی علا الله مقامه مشهور صاحب
علوم و فنون شتی بوده و زبان عربی را خوب میدانسته است از نوشتهجات
انجمن سبب چند جزء دیدم توره را ترجمه نموده و در سه لغت نوشته است
اصلش یک سطر عبری بخط سیاه و یک سطر در زیر ترجمه عبری قرمز و یک سطر
بر زیر فارسی بر یک بنفش الحاصل در این مدت که در عربستان میباشتم از برکت
خانواده ایشان بهر کتاب و اخبار که محتاج شدم از کتابخانه آنها مطالعه نمودم
و از تعلیمات آنها استمداد یافتیم تا امروز از جناب مستطاب حضرت شریعت
مدار مولانا میرزا ابراهیم سلما سی خلف صدق صالح میرزا اسماعیل سلما سی قدس الله
سره مفصل یستم و آنها بنده را از روی لغت و هریابی کی از اهل خانه خود شمارند



جزایم اند خیر الحاصل طالب افندی حکیم بغداد درفته ساکن شد و کار من هم که مخفی
 شده بود و از دار و ندارم کسی خبر نداشت و وقتی افندی مطلع شد بند و را به بغداد
 طلبیده و عداقه دکان را از کاظمین بریده و بغداد آمد و باز بنای کارخانه نفت
 گذاشت با شراکت یاسین بغدادی لشیر بشیر با نعلی مثالی شراکت شده دو
 سال کار کردیم کارم رونق گرفت کم کم حصه آنها را خریده قریب ده سال در باب
 شرقی بغداد نفت تصفیه نموده در بازار در دکان خود فروخته زندگی کردم در این
 بین بازار اهل کار زیاد شد در بغداد و در سر معدنهای نفت و چون معادن نفت در
 ملک عثمانی اطراف بغداد بسیار است معلوم نیست در عالم اینقدر معادن
 باشد در منیج و طوس خرما تو و کل و قوری و صلاحیه و کیاره و موصل و حمام
 علی و جابهای دیگر ایضا بسیار است و در همه این جاها نفت تصفیه میشود و همه آن
 کار من باید گرفته اثر من است ولی حمل تمام چونکه آن دو اجزاء دارد یکی تیر آب
 قلیاب یکی جوهر کبریت بزبان روسی کسلاته گویند بعد از تقطیر در ماشین مخصوص
 مثل حوض در داخلش پروانه اول بکسلاته سفید میکنند و بعد در حوض دیگر با تیر آب
 بومی را برده صاف میشود چون در بغداد از این اجزاء قلیل یافت میشود اول
 که دست تنها بودیم از آن اجزاء و لو که آن خریده تصفیه نمودم و وقتی کامل کار
 زیاد شد و بی تصفیه قطعاتی زد و سرخ بقیعت نازل بسیار از اطراف آورد
 میفرودختند کار ما سکت خورد هر چه با تیر بغداد الحاح کردم که شرکتی تأسیس
 کند و لو چهار پنج هزار لیره باشد از دولت امتیاز بگیرد و لوده سال باشد قلیاب
 در اینجا بسیار است از فرنگستان جوهر کبریت از آن بیاورید و سباب حمل و
 نقل نفت سیاه را آسان کنید و برای ایشان مبرهن کرده و حساب نشان دادم
 که نفت سفید مثل مال باد کوبه در بغداد حق استمانه سی پاره تمام میشود و احدی آن
 نکرد گفتند دولت بده ساله اجاره نمیدهد زیاده از دو سال جایز نیست و تعجب

نکته دیگر اینست
 که در این کتاب
 هیچ
 تذکره
 نشده



و حیرتم زیاد شده بجا که مست چند دفعه عرض حال و راپورت دادم در لوازیم و بلدی
مجلسها کردند و بامین سؤال جواب نمودند و از من نمونه یا خواسته یا نه نمونه نشان
داده و یک دفعه در شبی که با آورده در خود بلدی اجزاء زده لفظ زرد بود و را سفید
وصاف نموده بدستشان دادم باز بعضی از اجزاء ناقص اعتراض کردند و موثر
فرنگی که حقیقت دشمن اسلام باید شمرده صحیح نگذاشته و آنهایی که راغب بودند
گفتند پنج شش هزار لیره از کجی صرف شود هدایت پاشا مشیر مرحوم با غیرت
و حمیت بسیار تاسید نمود ولی باقی امراء و والی ضد آن شده گفتگو با جملہ
رفت امروز که انگلیسها هزار لیره صرف کرده و خواهند کرد و سباب محیر العقول
از بغداد مرور داده بقصر میرند آن کسانی که تقریرات ما را شنیدند که با آنروز
خواب بودند امروز تعبیرش را مشاهده میکنند الحاصل با بعد از آنکه از تجارت و حکومت
مایوس شدیم با میرزا با ششم بلور فروش مرحوم صفهائی بیکر مایه مختصر شریک شده
سال سیصد و پنج رفتیم از بلدی لوازیم لفظ و اجزاء بیاوریم و در بلدی قریب
یک ماه ماندیم و غالب بتجانیهای همنود با تبدیل و تدبیر سیر میکردیم و عروسی
و نکاح و شمع جنازه عجیب آنرا مشاهده کردیم و وعظ خانه مسیحیان و
مساجد اسلامیان را سیاحت کردم و مختصر تحقیق عقاید مردهای قاضیان
ولی از نوشتهجات آنها بدست نیامد الحاصل خرید نموده بعد از مراجعت
نمودیم و کارخانه را از با شقی تحویل داده بباب الوستانی در آن بیرون شهر
ابنیه ساخته و سباب ادوات کارخانه را وسعت داده کار کردیم مقدار
دو سال پاکیزه محصول بردیم و بعد از آن راه باطوم باز شد لفظ با د کوبه
متصل انقدر آمد که در بغداد غالب اوقات از لفظ سیاه ارزانتر فروش
رفت آنوقت کار ما قریب بلغوشد میرزا با ششم مرحوم سرمایہ خود را گرفته
من تنها ماندم و جملہ سرمایہ ام سباب ادوات و ابنیه بیفایده شد بعد از



یک سال ناچار شده اسبابها را فرو ختم آمین را باهنکرها و چوب و تخته را
به بخارها در صدر و بمیت آنچه در آن کارخانه گذاشته بودم بدست آمد
آن جزئی سرمایه را در کاروان سراج و حجره مختصری گرفته مشغول شدم
بخرید و فروش نفط و فرنک تا امروز در آن کار مشغول هستم در این مدت
قریب سی سال در بغداد و کاظمین چندین دفعه ترقی و تنزل کردم
بحدی که مدتها قبالی پیراهن پوشیدم و خرج خانه ام را بیکت
روش قرار داده و بنفس خویش بحد غایت تنگی در خارج روا
داشته قناعت نمودم و از احوال این ترقی و تنزل

کسی بمن مطلع نشده که ما هو حقّه حتی عیال خودم

و اگر کسی مطلع بود من خبر نداشتم چون که از

روزی که آمدم بعربستان چند سالی

که در کاظمین بودم لباس ترکی

و کاهی کلاه و کاهی خیمه

عربی در سر

پوشیدم

وقتی که آمدم بغداد قبا و عبا و عمامه عربی بزیگی از بخار و وسطا ملبوس شده

تا امروز که بمین هیئت ملاحظه میفرمائید





مؤلف منهاج و صاحب لسان
الصدق حاج حسينقلي جديد
الکامل الالمعی ميرزا ابراهيم
المراغی ترجمان دوم کارپرداز
بغداد
الاسلام



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران



و مبغض ترین اشیاء نزد حقیر بکاری و بطالای است و مشغول بلغو و لهستان
از آنروز تا بحال تمام اوقات بیداریم بعد از ادای فرائض یا مشغول کار و کسب یا
بمطالعه کتب عربی باشد یا فارسی و یا ترکی یا مباحثه و مجادله بالتمیسی حسن یا
در فکر و تصور مخلوقات خداوندی و گاهی مشغول بنگاشتن آنچه از کتب
یافته یا در ذهن تصور شده الا در بعض اوقات که بدوست و آشنا وارد
شوم یا بمن وارد شوند که صحبت کردن با آنها عاری از لغو و عبث از حسن
اخلاق است و بیت و شش سال است که متاهل شده قریب دوازده
اولاد و کور و اناث از من شد جمله یک ساله و دو ساله و سه ساله فوت
شده اند حال پسر شش ساله و دختری دو ساله در حیات دارم ^{بسم الله} شغل
ان بکونا خلفین صالحین و زبان عیالم عربی است و غالب خرید و
فروشم با عرب حساب و مرقم عربی است از آنروز در این مدت عربی را خوب یاد
گرفته ام لکن نه لسان کتابت بک زبان بازاری و فطری اهل بلد و نوشتن
بنده هم جمله نخست که انسانیکه در معاملات خویش با یکدیگر گفتگو مینماید چون
در این مدت از کسب منفعت نشد و نحو و لغت و اصطلاحات علوم را
در نزد معلم مخصوص فرا نگرفته ام مگر آنکه گاه کاهی از سؤال و جواب با علما و
مراوده در مجالس ایشان و مطالعه کتب نحو و لغت اخبار عربی و فارسی
و تاریخ و سیر بمین قدر بلغت و اصطلاحات آشنا گردیدیم و بدین قاعده عطا
الهی است اگر یک صفحه کتابت عربی و فارسی لغت غریب و کلمه مغلفی باشد
مضامینش بختبرین روشن میگردد و اگر کلمه مبهم مشکلی واقع شود علمی عرب و
اهل لسان در بغداد و عتبات بسیارند از فیض آنها حل مسئله میشود و بهمین
روش در این مدت مطالعه و سیر کرده ام و کتابها و رسائل عبری و فارسی در
فنون شتی نگاشته ام ولی افسوس که خطم روشن و خوانا نیست بهمان طور که از ابتدا



از سر خود یاد گرفته ام بهمانطور ماند است که همین قدر مطالب نوشته میشود
و هر که برسم خطوط حقیر شناس است صحیح میخواند و در این مدت که در شهر بغداد
بوده ام و هر ساله مکتوبات بعتبات عالیات مشرف میشوم بمجالس غالب
بزرگ و کوچک سنی و شیعه حاکم بارعیت رفت و آمد نموده صحبت نموده ام
بایهود و نصاری و فرق اسلام و ملل و صوفی و درویش و قلندر مجاور و مسافر
بومی و غریب مباحثه و مجادله و مناظره و محاکمه ها نموده ام با انواع حجج عقلی و نقلی
و لطایف و امثال و حکایات که هرگاه آنها یکایک یکایک نوشته میشد انوار
سهیلی ثانوی میگردید بل به حسن و بعضی آنها در تالیفات خود در طی عناوین
ذکر شده خصوص در منهاج الطالبین چون عقیده کمترین بموجب امر شارع
مقدس در دین مداخله جایز نمیدانم و امر معروف و نهی از منکر را فرض
شمارم آن است که در هر مجلس که باشم اهل آن مجلس خواه عالم باشد خواه تاجر
باشد یا غیر منکر می شنوم یا مشاهده نمایم یا بلسان صریح یا مثلاً و حکایات
رد نمایم اگر ممکن نشود رویم ترش کنم بحدی که حاضرین معلوم شود که از او
متأذی شده ام و خلاف آن منکر سخن خواهم گفت و بودر خارج مجلس باشد
و اگر این احوال بهم ماثر نیامد از مجلس بیرون شوم این صفت را با حقیر
هر کس ده روز مصاحبت کرده است در بغداد و کاظمین و عتبات مشاهد
نموده اند فلیسئل من کان فی قلبه ریب و صاحب این بحیه غالب
اوقاتش تلخ میکند و مردم از او بسیار میرنجند نمیاندد دوستی و الا اتقوا
بمصدق قول علی الحق ما ترک لی من صدیق و خصوصاً در این بلد کثرة
الفرق و اراء و مذاهب و قلة الوعظ و الحکمة و تدریس حسن الاخلاق
خصوص در میان شیعه در بغداد مگر ملاذ الانام این بلد جناب سستطاب
شیخ شکر بغدادی سلمه الله که مدرّس و مأدب قریب سی نفر طلبه از تاجر

زادگان بغداد است جزا: الله خير الجزاء و اما منابر بغداد خالی است از واعظ
 شفیق حکیم منحصر است بروضه خوانان که از دروغ و راست بافته عاری از
 نور حکمت همین قدر مسلسل سخن گویند و اشعار بخوانند با آواز خوش که مرغوب
 عوام این بلد است از این احوال بسیار متألم شده گاه گاهی بعضی روضه خوانان را
 و آشکارا تنبیه نصیحت نموده ام مفید نیامد ناچار تقریبا الی الله در ساله کاشتم
 بحر بی مسمی تذکرة الذاکرین قریب بچهار هزار بیت مرتب یک مقدمه و دو
 مطلب و یک حکایت تحیر العقول در آن قواعد و عطا و واعظ و حق منبر و
 تکلیف صاحب منبر بیان شده مطلب اول در توحید و اخلاص و احتیاج
 ملل در آن دویم در معرفت انبیاء و اوصیاء و علماء لازم التقلید سیم صفت
 واعظ و طریق و عطا و چگونه عطا چهارم میزان و بیان بغض و حب علی و
 اهل بیت ثم تا که بمصدق قوله هلاک نشوند یا علی فیک مثل من عیسی ابن
 مریم حبه النصاری حتی کفر و ابیه و ابغضه الیهود حتی کفر و ابیه فویل
 للکافرین پنجم مثل مخصوص در توحید خلق و ملل و مطلوب خداوند ششم در منع
 سؤال و کدائی و قلندری و بیکاری و بیعاری و در ترغیب صنایع و مکاسب
 هفتم در منع سادات از سؤال خمس باشد یا غیر خمس و بیان تکلیف سید و
 عامی سائل و مسؤل هشتم و عطا سلطان و امراء و حکام و وقت و بیان تکلیف
 عالم و واعظ با حکام و وظیفه راعی و رعیت نهم در منع سب و لعن مذہب
 دین یار و سامی اولین و آخرین و بیان طریق ثواب ثوابا و تبراء از دوست
 و دشمن دهم در منع عوام و تصرف و آیات قرآن مجید و بغیر محل شاه
 آوردن خصوص جماعت بابیه جملاء بنی شرم و بیان عظمت قرآن مجید و انسان
 بچه حد برسد در علم که بتواند قرآن التفسیر و تأویل کند و استعارات و مجازات را
 بداند و ناسخ و منسوخ را بسنجد و بانوار علوم و معارف بسعادت دنیوی و اخروی



فائز شود و در کرد اب تشابهات غرق و بلاك نشود یا زو ستم طریق روضه
 خوانی و ذکر مصائب و محن انبیا و اهل بیت مجرم دوازدهم ذکر وجوه اخبار و
 احادیث که فریضه و اعطاء و روضه خوان است بیان کند بوفت محکات
 الکتاب و سیره الرسل و الاوصیاء برای این دوازده مطلب و در هر مطلبی
 مثلی آورده ام بدیع المثال که با مثال نحیل هم سری کند شنیدن کی بود با تدوین
 و در آخر حکایت نامه نگار بیک سلیب غری که جمله کنایه و استعاره است در
 آن حکایت تاریخ جغرافی ملل و ادیان و اخلاق و اوصاف فرق و ملل بیان
 شده است با و جز الکلام و ابلغ البیان واللّه هو المولی المسئعان و بعضی
 از علمای کربلا و نجف سلمه الله بر آن تجید فرموده اند و جمیع روضه خوانهای بغداد
 و کاظمین و کربلا و نجف اشرف مطالعه نموده اند بعضی از ایشان بر مؤلف ساخط
 و بعضی از ایشان اضمحی حاسد تقریضها نوشته اند و چون بغداد و مجمع غربا و اجاب
 است و غالب بی تربیت و متوحش سجیه ناشایسته دارند بعضی را بکیرا
 بداعی فحش مذمب و دین و طعن و تکفیر گویند بدون علم و بصیرت این احوال
 انسان را مشوش میکند از آنرو برای راه نمائی ابائی جنس خود را لازم دانسته
 کتابی نوشته ام مستمی باخبار البخاری بیک مقدمه محیر العقول دوازدهمین
 حکمانه و بدو میران عقلی موزون و بعد و باخبار و آیات شبهات مذهبی را
 محاکمه شده است و ثلث آخر آن کتاب بعنوان مقدمه رد ادعای بابیه
 و تشخیص انبیاء صادق از کاذب و اوصیاء منصوب از مزور و بیان تمیز
 بین الوحی و وهم و بین المعجز و السحر در سه فصل موازن صدق و بر این عقل نوشته
 شده است و بعد از آن ادعای بابیه و بعضی کلمات فارسی و عربی ایشان
 و این ثلث آخر مذکور تماماً در منهاج نقل شده است چنانچه در فهرست نگارش
 یافت فصل در تعیین زمان ظهورات و فصل در صفت المرسلین و فصل فی دعوة

المسلمین مطالعه کنند و ای مناج خواهند دید و باقی این نوشتجات را بآن قیاس
کنند و الله بهدک الی الرشاد و السداد در سال ۱۳۲۰ غرض نمودم بزیرت مشهور
مشرف شوم و احوال سیاسیون اسلام مختل و حکومتشان بآن منحل دیده رساله نگاشتم
مسمی بتذکره المدبرین بفارسی محتوی بیک مقدمه و پنجاه و سه تذکار و دوازده
مطلب و خاتمه عبارت آن قریب چهار هزار بیت بنظر حقیر نمیرسد که راه صلاح
و فلاحی باشد که در آن ذکر نشده من حیث ترتیب الوزراء و نصب امراء و انتخاب
ولاة و نظم امور کشور و لشکر و حصول ثروت و قدرت و حفظ رعیت و دوام
و استقلال جمهور سلطنت و حفظ وطن و دین و حوزه اسلام و در سال ۱۳۲۸
مشرف شدم بمشهد مقدس شاه شهید در سفر فرنگستان بود در آمدن و رفتن بمشبه
مقدس در طهران چهل روز ماندم بعضی از علمای کاظمین و نجف و سامره مسافر
بنده را بعلمای طهران نوشته بودند در کار و انسر منزل نموده ولی غالب
اوقات شب و روز در خدمت علما در طهران و شمیرانات بودیم مثل آقا
سید علی دربندی سلمه الله و آقای امام جمعه سلمه الله و شیخ فضل الله سلمه الله
و غیرهم بتوسط این اشخاص جمیع اماکن شهر طهران را سیر کردم و جمیع محاکم و دوائی
حکومت را مشاهده نمودم و وضع حکومت و سیاست و لشکر را خوب
دقت نموده بعضی نقصانات که در رساله درج نشده بود در حواشی نوشته ام
یک نسخه آن بامین الملک مرحوم برادر ارجمند صدر اعظم دادم بتوسط میرزا
فضل الله خان و یک نسخه وکیل خفیه نویسنده ظل السلطان گرفت که روانه
نماید باصفهان الحاصل مشرف شدم بمشهد مقدس سی روز در آن رخصت
ماندم یک نسخه برکن الدوله هدیه نمودم ولی باخودش ملاقات میسر نشد
یک مقدار وجه کویا حواله کرد از صراف گرفتم و با علمای ارض اقدس امثال
جناب آقا شیخ اسماعیل ترشیزی و آقا سید میرزا حبیب الله و غیره خوب



مانوس شدم و غالب باغات و قصور اطراف شهر را سیر نمودم بعد مراجعت
 کرده در بیستم صفر ۱۳۰۹ وارد بغداد شدم از آن روز تا بحال از آثار آن رساله
 در وضع سیاست ایران نمایان نشد الا گو یا بعضی سجایای حسنه ظل السلطان
 در صفر همان و این رساله را غالب علما و امرای و کارپردازهای ایران در بغداد
 مطالعه فرمودند بعضی گفتند کوشش گو بعضی گفتند که میشود بعضی با کجاشما کجا و بعضی
 تأسف خورده از همه این اقوال فایده مشایده نشد ناچار شده بر آن بکت
 مقدمه مثل خطبه نوشته فرستادم با دایره جیل المتین که در جریده مقدس فصل فصل
 درج شود بلکه امرای اسلام روی زمین متذکر شوند از نمره بیست و هفتم سال پنجم
 الی نمره سیتم سال دهم متصل بایک در میان در جریده مقدس جیل المتین
 درج شده است بدون مقدمه و نام و امضا همین قدر در فهرست گو یا مقاله
 یکی از فضلاء نامدار قابل توجه اهل حل و عقد رجال سیاستون ایران بعد یک
 یاد و فصل از کتاب مقدار دو یا سه صفحه در هر نسخه جریده نقل نموده است و در
 عالم نشر شده هر که خواهد ملاحظه فرماید در یکی از نمره با قانون مسافرت حج و زیاره
 و تکلیف دولت در حفظ اهل و جان ایشان از آن کتاب در نامه مقدس نقل
 کرده بود که خوانندگان جریده دیده اند و قرن همان قانون در نسخه هشتم سال
 دهم جیل المتین نوشته انگلیس قانون قرار داده بجهت حجاج هند بدون عمل بدان
 قانون ممنوع است هر که نور عقل دارد میداند تقریر حقیر با تدبیر و زامی عالم
 انگلیس موافق است یا از نامه مقدس اقتباس کرده متذکر شده اند یا حقه
 علی الاخوان مثل من و ابناء وطن ایران و همسایگان مثل کسی میباید که مدتی
 در سفر سردی و گرمی روزگار را چشیده و شدت و رخا را تجربه کرده و نفع و ضرر
 دانسته و دوست و دشمن را شناخته مراجعت کرد بوطن عزیز و قتی قریب شهر
 رسید دید که سفندان اهل شهر در اطراف پراکنده شده بیراعی و مرغان و



بصحرانهاد و برجهای حصار شهر ریخته و ثروت اخوان بیصاحب و کرکان
خونخوار کوسفندان را میدزدند و باده حیل کار مرغان را میربایند و دزدان
عیار ثروت و وطن را میرند براسان شده بتجیل تمام داخل شهر شد رفت
ببالای بام خانه دوست خود دید اهل خانه بعضی در خواب و بعضی مست
و بعضی غافل و بعضی در جنگ و جدال خانه کی و اطفال بعضی مریض و بعضی
کر سینه و عریان از روی شفقت و نصیحت فریاد زد که ای دوستان بیدار
و هوشیار شوید از جنگ خانه بیزار متفق شده اموال و ثروت خودتان را
جمع نموده حفظ کنید که کرکان کوسفندان را میرند و باده مرغان را و دزدان
ثروت را یکی گفت من از خواب سیر نشده ام دیگری گفت کار با خداست
آن دیگری گفت ساعت عیش را غنیمت شمر و دیگری گفت فردا بایم
و دیگری گفت ترک تو برای من پس است همسایه بیدار سخنان نصیحت آمیز
مسافرا شنیده و غفلت اهل خانه را مشاهده نموده پند گرفته متعظ شده
فرزندان و خدم خود را با خود برده بیرون شهر کوسفندان خود را جمع نموده و
بشبانان امین سپرده و مرغان را در حصار گذاشته و ثروت را در خزاین
نکمه ها را سد نموده و خود مراقب حال مال و خدم و فرزندان مسرور نشسته
یا لها من مثل هر که کوشش نمودار و بشنود لیس لالانشان الا ما سعی ان
احسنتم احسنتم لا تشکوم و ما افا علیکم بوکیل غفلت حکام و امر او شرفا
اسلام زنده دلان ابناء و وطن را دل کباب کرده است لکن معذرة الی الله باید
امر معروف و مکنی از منکر کرد و خواه کسی بشنود یا نشود بقوله تعالی اذ قال امه
منهم لما تعظون قوما لله مهملکم او معذبهم عذابا شديدا قالوا معذرة
الی ربکم لعلهم يتفقون عمل باین آیه شریفه مجالس حکیم نوشته ام بعنوان درس
و تعلیم حکیم بشاکر و سؤال جواب معلم و تلمیذ وجه سخن بجموع امرای اسلام خواه



شرقی باشد یا غربی سفید باشد یا سیاه مسمی لسان الصدق که در جریده جمل متین
 هفت هفت درج شود و آن چهل و هشت مجلس خواهد شد تا حال عبیت و پنج
 مجلس نوشته ارسال داشته هم بگریده جمل المتین تا حال مجلس پنجم خطبه حکیم درج شده
 و باقی هم درج خواهد شد ان شاء الله در فهرست جمل المتین لسان الصدق ذکر
 میشود و در ذیل مجلس امضاء نیاچ افکار الجدید و از آثار علم حقیر مقاله های نافع
 بهی نوع انسان فی امضا درج براید بسیار ذکر شده و سؤالات جواب مسائل
 شتی شده است اگر حقیر قوی و جلی نویس بود و از اصطلاحات علوم و فنون
 کامل مستحضر بودم همراه یک کتاب بنویشتم مرکب از ده هزار بیت که جمله نافع
 و مفید بنی آدم باشد در امور دنیوی و اخروی که در آن لغو و عبث و نقالی
 نباشد لکن رسم خطم کسر و بد نویس است هر وقت چیزی بنویسم باید پول
 زیاد بدهم تا کاتب با تامل بخط خوب بنویسد یا آنکه یک دوست شفیق مجاهد
 نوشتجات بنده را تصحیح و تهذیب کند آن است اخ العزیز الالمعی میرا بر ابراهیم
 المراغی که حال ترجمان ثانی کارپرداز خانه بغداد است که در فتوغراف باینده
 مرسم شده است باین زحمات آخری بنده شریک شده منهاج الطالبین
 و محاسن لسان الصدق و این ساله دلیل منهاج ایشان رحمت کشیده
 بخط نیکو نگاشته است و در مصارف طبع و نشر منهاج الطالبین و این
 رساله در نفع و ضرر شریک شده است خدا ایشان را جزای خیر و تجارت
 دنیا و آخرت عطا فرماید این ذات محترم بر پیر کار با چهار زبان خوانا و نویسا
 عربی و فارسی و ترکی و فرانسوی و قلیالی انگلیسی چون مدت دوازده سال در
 مکاتب عثمانی و فرانسوی در بغداد درس خوانده است با کمال عفت
 و دیانت و در ظل جناح مهربانی پدر ارجمند خود بزرگ شده و دو سال است
 معلم فرانسوی و ترکی و عربی و فارسی و اولاد حضرت مستطاب میرزا محمود خان



عسری مؤلف ہذا

۳۷

مشاور الملک میباشد چون خود مشاور الملک پاکدامن دوست دارد و میرزا
ابراہیم را بخوبی شناخته از آنروا سال ۱۳۲۰ در پانزدہم رمضان تبرجانی نامی
کارپرداز می بغداد رسام بدو اثر حکومت عثمانی تبلیغ نموده اند و با کمال عفت و درست
کاری بکارگذاری مردم مشغول است خداوند مساعی او را ضایع نخواهد کرد ان
لا یضیع عمل عامل منکم مقصود شرف انسان بعلم است و توحید و تقوی نصیحت
ببر و قاجران رواست کہ خاتم النبیین و سید المرسلین در یکی از سرایا بامراء
المجاہدین وصیت میکند کہ کسی را بخشید مگر بعد از انداز و تبلیغ و بیان و برہان از
پی جریج مروید پیر و عجز زانرا بخانید زمان اطفال انترسانید و درخت سبز را
عبث نشکنید و دیوار ایستادہ را ننید ازید و زیر سقف کسی بی اذن داخل نشوید
و زرع و چمن خلایق را ضایع نسازید و در ہر حرکات و سکنات خدا را بر خود ناظر
و یوم المعاد حاکم دانید و بر ضایعی کار کنید کہ بشما نصرت دادہ شود انشاء اللہ
آن جہت است در این مدتی کہ مسلمان شدہ ام لیل و نہار در اندیشہ و فکر بودم کہ
پدر و مادر و اہل وطن خود را نصیحت و ارشاد کنم بآن اہی کہ حق دانستہ و برای خود
پسندیدہ کہ عاقبت آن نجات است آن است کہ پدر و مادر و برادر مکات
بسیار نوشتہ ام با انواع عبارات و امثال و براہین ترکی فارسی عربی و گاہی بحرف
ارمنی کہ شاید متعظ شدہ نور توحید را درک کنند و بعضی مکاتب مفصل بعضی از
زوار اہل شیروان سپردہ کہ خود بنفسہ مکتوب را بروہ بقریہ پدر بروچی خط را کلمہ کلمہ
بخواند و یکان یکان بفہماند آنچه عہد کردہ بر آن عمل کردہ برای من نوشتند کہ پدر
و مادر ت مضامین مکتوب را شنیدہ کریہ کردہ ہیچ نکفتند تا خود جواب خط را اینوسیم
سالہا چشم انتظار بودیم کہ از ایشان مکتوب مسرت امیر ایمان بیاید نیامد الا
انکہ در سالہ پدرم شدہ رحال بستہ از شیروان از راہ تبریز و کرمانشاہ آمد بغداد
در راہ او را در زوزدہ اٹقالش را بروہ و سرودستش را شکستہ بودند آمد در کشتی

مکتوب امیر ایمان



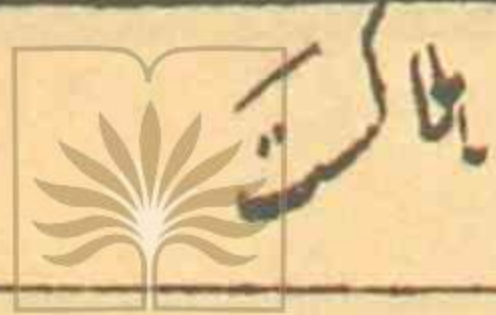
ارامنه بغداد منزل کرده بخیر حقیق ارامنه او را مداوا کرده و لوازم او را کفایت کرده
بودند ملکم ارمنی در آن روز تازه ترجمان قونسل خانه روس بود از روی حمیت ملی
و تخت منصبی به پدر دلنوازی نموده جستجو کرده گویا مارا شناخته و بپدر
امید و نوید داده که تو اسوده باشی پس ترا همراه تو روانه خواهیم کرد بوطن خود
و لو پرزده باشد بقوت چنگال شکار نموده بال او را بریده بدست تو خواهیم سپرد
یک روز من از جانی بخبر در دکان نشسته بودم دیدم که قواس آمده که ملکم صاحب
ترایم بخواند از فحوائی کلام مفهوم شد که پدرم آمده بغداد عجائب این قصه مرا
حیران گذاشت که شیروان کجا بغداد کجا مرد پیر ارمنی چون آمده الی اصل با
یک شخصی رفتم خان ملکم در رأس القاریه بغداد اول که مارا دید از روی تغیر و تکریریم
سخنان درشت گفت گفتم تو بمن خلاف قانون انسان سخن گفتی من ترا خارج
از صفت انسانی دانسته سخنان ترا گوش نخواهم داد من با تو کاری ندارم
و نه تو با من گفت تو بچه اندازه جسور میباشی حال آنکه در خانه من اسیر منی گفتم خدا
مرا حذر خلق فرموده است نه حق کسی را خورده ام که اسیر آن شوم گفت تو
بنده پدر خود میباشی گفتم من حال پدر ندارم گفت پدرت اینجا حاضر است
و تو مکاتب بسیار نوشته آنها را براه خود دعوت کردی اینک مکاتب
تو است دست گرفته از میان منیر مقدار بیت مکتوب از مکاتبی که بپدر
نوشته بودم بدستم داد گفتم اینها سند نیست در زمه من که محکوم تو شوم
الحاصل کاهی شدت کاهی برخاکاهی تهدید کاهی بنوید محاجه و محاکمه
شد آخر پدر را خبر داده آمد بحضور وقتی چشمش بمن افتاد اول تبسم و بعد گریه
نمود دل فرزند کباب شد لکن دین را باید مثل حمزه در کف دل نگاه داشت
و لو بسوزد از روی تجلده تحمل کرده که از وجناتم انکسار معلوم نشود بیک حال
که شرح آن احوال بتسلم نیاید حاصل گفتگو بسیار شد با ملکم بترکی و عربی مردم بسیار



از یهود و نصاری و اسلام در خانه و کوچه جمع شدند مجلس قریب چهار ساعت
طول کشید قریب غروب شد گفتم اگر این طور با من هر روز مکالمه و محاکمه
کنی دیگر با تو سخن نگویم حکومت محل این دعوا را فصل کند و این پیر مرد دیگر رویم
نه بیند پدر این سخن راست نیست مضطرب شد بلکه گفت که دیگر متعرض این پیر
مشو مرا و اگذار با او که هر چه شدنی است میشود از روی این سخن معلوم شد پدر مرا
خوب نشناخته است چون بیست و چهار سال او را مفارقت کرده بودم
و مرا قبل از بلوغ دیده بود در لباس و رسم ارامنه حال که مرادید مردی متجاوز از حد
شباب و در لباس عربی و با او سخن نگفته بودم نه برتری و نه بر زبان ارمنی از آن
گو یا در من تشکک بود خلاف حقیر آن روز مثل من پدرم در بغداد مثل
یوسف و بنیامین بود در مصر خلاصه از منزل ملکم بیرون آمده آمدم بخانه و
پدر هم ایضا با جماعتی از مسلمانان نصاری آمدند تا بدرب خانه پدرم داخل
خانه شد مردم متفرق شدند مدت یک ماه و چند روز نزد حقیر بود من حبس
اکل و شرب و مشتهیات و سیر و تفریح در بر آن بحسب التکلیف و التوفیق کوتاهی
نکردم و الله یعف عنا بما نسینا و اخطانا الحاصل وقت شب شد
گفتم ای پدر من فرزند شاه هستم از خدا میخواستم شما را ملاقات کنم آنکه برای تو
نو شتم بزبان لطف و لیتن بتو بیان کنم وقتی که پدر مطمئن شد که بمطلوب
رسیده است آن از شادی گریست و من از حسرت شادی او بیدار من بود
و خزن من بغفلت و هلاک آن گفتم ترا چه وادار نمود که شاید سفر را بخویش روا
دانسته از اقلیم باقلیم دیگر آمده در این کبر سن گفت وادار نکردم اگر شفقت
و رحم چهار ماه است در این راه مستوحش دو چار محن کشیده ام در میان
انسان و وحشیان تا رسیدم به بغداد الحمد لله که رسیدم بمطلوب خودم و تعب
و الم من زائل شد امشب براحه خوابم خوابید گفتم در حق من چه نشو کردی



که هیچ تو شده آدمی گفت تصور میکردم که مدتی است غایب شده و
 حقیقت حال معلوم نیست که فرزندم زنده است یا مرده سیر است یا
 کرسنه برهنه است یا پوشیده عزیز است یا ذلیل هر وقت مان و شراب
 حاضر شد عید و بهار آمد ترا یاد کرده و گریه کرده ام با همه این محن گفته ام فرزند
 رسیدم ندانم در دنیا بچه بلایا گرفتار شده است و از دین حق در رفتن اهل
 دوزخ شده در آخرت معذب خواهد شد این احوال مرا مشوش کرده ام
 بلکه ترا یافته نصیحت کنم و با خود ببرم بوطن عزیز با عزت زندگی کنی و در آخرت
 اهل جنت شوی چشم من روشن گردد سبحان الله عجبا الرحم و شفقه الوالد
 گفته ام ای پدر دلم بحال تو سوخت لکن خالق زمین و آسمان بحال تو مطلع و
 بشداید تو شاهد است بتو عوض خواهد داد و اما از بابت من الحمد لله که دیدی
 من زنده میباشم و کرسنه و پریشان و عریان نیستم اینک مشاهده میکنی زنده که
 خانه ام و دوکان و کار کارخانه ام و هم تنم درست و خدای تعالی رزاق
 حق قیوم از این بابت آسوده باشید و اما از بابت از دین بیرون شدنم
 از طفولیت مرا از کی شناخته و حال مرا بجمال شد ملاحظه میکنی و چهار
 پنج زبان میخوانم و مینویسم و کتب و توارنج سیر نموده ام و از حال اعم و مل
 خبردار شده ام یقین از روی رشد راه راست اختیار کرده ام که آخر آن نیج
 و حیوة است و شما خط و سواد ندارید ولی عمر گذرانیده پیر شده لابد رشد
 فطری در تو موجود است من الان شمارا بر عقاید دین خودم حکم قرار میدهم
 که یقین از روی انصاف حکم خواهی کرد چون هر کس گوید در تحت السماء امروز
 از شما من هر بان ترک کسی هست هیچ عاقلی باور نکند پس من عقاید اصول دین
 اسلام را و اعمال تکالیف شرعی و قوانین مقرر شرعیست معتقد من محمدی
 برای تو یکان یکان بزبان تو کلی فصیح بیان میکنم هر اعتقادی که موجب



هلاک است و هر عملیکه عبث است و هر حد قانون شرع اسلام در نظر تو
 سُست است جزئی باشد یا کلی بمن بگو تا برای تو مبرهن کنم و هیچ مطلب را
 نسخیده تصدیق نکنید و نه بامن مداهنه چون روز قیامت باین تقریر ترا کو
 آورند و بر دیگران حجت گیرند گفت بخود ترا رحمت کند آنوقت در مدت
 نه روز و شب اصول عقاید اسلام را باو تقریر کردم و تکالیف و فرائض و اذکار را
 بیان نمودم حتی در رکوع و سجود چه میگوئیم و شروط طلاق و نکاح و تجارت
 و معاشرت سیرت حسنه اسلام را برای آن تقریر کردم و معانی را بترکی
 فهمانیده حتی آداب اکلو و شرب و خواب و بیداری در هشت سالگی میان
 من و پدر یک قصه بود که غیر از خدا کسی نمیدانست آنروز در میان تقریر
 برای شاه پادشاه آوردم از دهمشت میخواست گریهانش را پاره کند و
 آن قصه این است که پدر من در سه فرسخی ده درجای بلندی اراضی و
 باغات دارد مثل سیاق سالی سه چهار ماه در آنجا توقف دارند موقوف
 من و پدر و زن برادر که تازه عروس بود در آنجا بودیم شب جمله در یک رخت
 خواب خوابیدیم پدر در وسط و من بیک طرف و در طرفی زن برادر شب گویا
 در خواب یا بیداری در من حرکت شده و دست پدر بمن رسیده پدرم
 متوهم شده بود و من بخیر صبح دیدم روی پدر متغیر است باید رفتم
 بیابان مرا گرفته چوب زیادی زد گفتم کناه من چیست گفت کناه از آن
 بزرگتر که زن برادر خود خیال کنی من از خجالت بخود پیچیده با چوب تر
 ساخته تر و خشک سوختم این خبر ذکر نشده بود تا آنروز وقتی بیدار
 گفتم گریست گفتم ای پدر همان است از برای رفع این محذورات و
 و همیات شرع مقدس محمدی ص افراش مرد را از زن جدا کرده هست غیر از
 زن نکاحی و لو پدر دختر باشد یا پسر مادر و یا برادر و خواهر باقی حدود شرع



و پس علی هذا بعد از این تقررات گفت ای فرزند اگر دین و آئین تو این است خوشا بحال تو که در آن بانی نیستی و لکن مسلمانانی که من دیده ام اینطور نیستند گفتم ای پدر من مقلد افراد مسلمانان نیستم من بدین محمد صلی الله علیه و آله ایمان آورده ام عقاید و اوامر او این است که ذکر شد هر که در آن ثابت و سالک شود ناجی باشد دیگر را چه کار است که دیگران از راه راست میروند در هر قوم و ملتی شقی و سعید هست گفتگوی ما بر اساس دین است نه پیروان دین یا از بغین عن الطریق پدر گفت راست میگوئی گفتم ای پدر چیزی برای فرزند عزیزت پسندیدی خودت هم بآن فایز شو گفت بموجب تقریر تو دین اسلام حق است ولی قریب هفتاد سال از عمرم گذشته است پیروی عیسی نموده و او را ستایش کرده ام و حق میدانم چون مرده زنده کرده است و کور و شل را شفا داده است تمام اوصاف الهی در آن موجود بوده است و اخبار شهادت میدهند بعد از این سن و احوال کی توانم از آن روگردانم عتلا قبل از من هزار سال با و ستایش کرده اند من که از آنها عاقل تر نیستم گفتم کاش تو سواد و علم داشتی کارم بتو آسان بود ای پدر انبیاء سلف که نام ایشان در انجیل و تورات مذکور است و من و تو مقریم که آنها بشر و مخلوقند نه خالق کاریکه عیسی کرده است همچنان آنها کرده اند مرده را زنده کرده اند و مریض را شفا داده اند و معجز و خارق عادات نموده اند تورات باین واقعات ناطق است حتی بعضی از حواریین صالح عیسی آنچه عیسی کرده است آنها کرده اند که مردم تو هم نکنند و انسان را پرستند و برای خدا شرکت قرار ندهند اینک انجیل است برای تو بخوانم عیسی در هیچ جا ن گفته است که من خدایم و خالق شمایم یقین تو باشد هرگاه جایز بود ستایش کردن غیر از خالق زمین و آسمان را و اریاح و ارواح را انسان و حیوان را و اشجار و اثمار را ماه و خورشید و نجوم و انوار را خواه عیسی باشد یا موسی یا محمد صلی الله علیه و آله



باشد یا جن انسان باشد یا حیوان زنده باشد یا مردہ شایستہ بود کہ انسان ستایش
 پدر و مادر کند چون یقین و عین الیقین داند کہ یک قطرہ آبی بودہ در وجود پدر و مادر
 آن آمدہ بر رحم مادر و مادر او را در جوف خود از نواہ و صد مات و لطات
 محفوظ داشتہ و برابر شدت حرک او را زائیدہ است سالہا در حرکت و
 قذرات و عذرات آن مبتلا و از خون خود او را غذا دادہ و در شب خواب
 راحت نکردہ و سخن گفتن با و آموختہ و نفع و ضرر را شناسانیدہ است و کدک
 پدر شب و روز زحمات کشیدہ لوازم زندگی او را فراہم آوردہ و خوراک و پوشاک
 او را کفایت کردہ و علم و آداب آموختہ و با صنعت و تجارت او را بی نیاز
 ساختہ تا کمال شد رسیدہ تمام آسایش او را مکمل نمودہ برای آن خانہ خستہ
 وزن گرفتہ و سرمایہ دادہ و علم معاش آموختہ و دوست و دشمن را شناسانیدہ
 اگر جائز بود کہ غیر از خالق سموات و ارضین انسان طاعت و عبادت کند
 پدر و مادر را حق بود از جمیع مخلوقات گفت ای فرزند حق پدر کہ چنین عظیم است
 چرا با من موافقت نمیکنی برویم بوطن گفتیم آمدیم با تو بوطن غیر ممکن است چون
 خودت میدانی در آن حکومت خارج شدن از عقاید نصرانیت جرم عظیمی است
 و این خبر مشہور شدہ ستر آن محال است اگر با تو بیایم گرفتار سنجہ قدرت
 قیصر شوم کہ آن ہلاک من است و خالق خلایق و خداوند موجودات کھنہ
 فرمودہ است کہ بدست خودتان خود را در مملکتہ میندازید از انجبت معذورم
 و آنگاہ شما در وطن من حیث مال جاہ و خدمت بمن محتاج نیستی بلکہ از من
 مستغنی میباشد در امور زندگانی و اگر در اینجا بمانی من با تو نہ موافق بلکہ مطیع ہستم
 بر باشم الا در دین و ماسواہ در خدمتت کی تا ہی نور زمر راحت ترا بر خود ترجیح
 دہم و بروی تو اوف نگویم چنانچہ حکم شارع مقدس است گفت وقت
 آمدن جملہ اہل قریہ جمع بودند گفتند تو میروی در میان مسلمانان تلف میشوی



گفتم من کودکان نیستم میروم بلکه فرزندم را پیدا کرده بیاورم حال آنها منتظر من هستند
 من در اینجا چکنم گفتم یک دفعه ترک علاقه بکن عقاید اسلام و کالیف شرع محمدی را
 خوب دانستی و برای من پسندیدی و شبهات و شکوک ملت را من به نور روشن
 کردید و شما پیر سال خورد شده گاه است اجل زود برسد مسلمان شوا از قیود تکلیف
 نجات یافته موحّد شوی و بحیوة ابدی فایز گردی واللّٰه وکیل علی ما اقول قدر
 تحمّل کرده بعد ریش خود را گرفت و گفت من بعد از این سن از دین خود بیرون شوم
 اهل و عیال و جمهور را بپناه وطن من چه خواهند گفت لابد میروم اگر رسیدن لطم
 در کلمات شما غور خواهم کرد سبحان الله العظیم و صدق الله حیث یقول افان
 لا نقدی من احببت ولكن الله یهدی من یشاء من یر الحاح نکردم بجهت او
 لوازم سفر و بعضی ارباب خرید و خرج راه داده و از مکاری امین مال گمراه کرده و
 بکرمانشاه توصیه نوشته یکدیگر را با چشم گریان وداع کرده روانه شد کوپار رسیده
 بوطن ده سال بود از آنها خبر نداشتیم در سال ۱۳۱۷ قمری وجه برای تذکار
 مایکی از حجاج شیروانی با خط و لنوازی روانه کردم و چنین عهد کردم با او که خود
 انمرد برود بدیده اگر پدر و مادر زنده میباشند خط را برای ایشان بخواند و از سلامتی
 من خبر دهد و وجه را بایشان بجهت اطمینان خاطر تسلیم کند اگر فوت شده اند
 بدید بسید میر مهدی که از علمای شیروان میباشند که ایشان از بابت حقوق
 امام بفقراء صرف کند بعد از یک سال جواب فرستاد که پدر و مادر فوت
 شده اند و وجه را بجهتیکه معین کردی رسانیدم دیگر از بر آنها دستم کوتاه
 شده هر وقت از خدای تعالی برای آنها تخفیف عذاب میطلبم و حساب
 آنها با خداوند است ان یرحمهم هم عباده وان یرحمهم هو البر الرحیم
 کَلِمًا قَصَصْنَا لَکُمْ صَدَقَ شَهِدُ بِذَٰلِكَ الْاَرْضِ وَالسَّمَاءِ وَاللّٰهُ خَبِيرُ
 الشَّاهِدِیْنَ قَالَ تَبَارَکَ وَتَعَالٰی هٰذَا بَیَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًی وَ مَوْعِظَةٌ

للمنقین و لله ملک السموات و الارض و الله علی کل شیء قدير ان فی خلق
السموات و الارض و اختلاف اللیل و النهار لآیات لا ولی الا للباب
الذین یدکرون الله قیاما و قعودا و علی جنوبهم و ینفکرون فی خلق
السموات و الارض ربنا ما خلقت هذا باطلا سبحانک فقنا
عذاب النار ربنا انک من تدخل النار فقد اخرجینہ و ما للظالمین
من انصار در این مدت عمرم که اخلاق و اطوار مخلوقات را ملاحظه کرده ام و
ملک روس و ایران و هند و ترک را و ملل و فرق بنی آدم را گفتیش نموده ام
و با وضیع و شریف و عالم و جاہل گفتگو کرده ام و با سفید و سیاه و عرب و
عجم هم صحبت شده ام مثل فرقه بابیه ندیدم بی قید و بی پرده و دروغگو و مغرور
در کلام جسور در ادیان ولی پروا از خدا و رسل و مجموع اطوار و سیرت آنها اگر
جمع کرده در عالم فرقی که من دیده ام هر کدام باشد در زشت سیرتی مثل اینها
نشوند ایشان در غربی کرخ بغداد مقامی دارند که در آستانه در اطاق مخصوص
ادعای ظهور کرده است و آن اطاق یک اُرسی هفت یانه در بی است
رو بشمال غربی در آن یک میز می گذاشته و چند لاله بر روی آن در مقابل
یک قطعه نوشته الله ابھی و جلو اطاق طارمه است اصل خانه جمیع
ارکانش خرابه است از ترس اسلام و حکومت تعمیر نگردیده اند الان زیارتگاه
بابیاست از ایران و اطرافش هر ساله گاه گاه مرداء زیارت آن مکان
می آیند بعضی شان صاحب ثروت از تجار و اہل در خانه و باقی از کسبه
از قلندر و درویش سالی میشود پنجاه شصت نفر خفیه و آشکار زیارت
آن مقام می آیند و در نزدیک آن مقام مسافر خانه دارند و در بغداد و طبرستان
ظاهر و پنهان مشبوه و مشہم قریب بسصد نفر میشوند جمله کسبه و غالب بخر
و عجم و قلیلی از عرب و برعم ایشان همه چیز فهمند ولی جمله نا فهم من بزرگ و



کوچک ایشان گفتگو و صحبت کرده ام مجاور بغداد باشد یا مسافر شهادت آن
 آنها مانند کتابهای زرین ورق از مخادع در آورده بادست لرزان بمن
 دادند که اینجارا بخوان و آنجارا بخوان حرص من مطالعه کردن جمله که بحیث
 حقیر است کتاب هر چه باشد که طالب بدین آن شوم استقصا کنم شبهای
 دراز افتد رفته ام که اهل خانه جمله میخوانید من در مطالعه بودم وقتیکه
 چشمم خواب آلود میشد نمک همراهم بود دستم بآب نمک کرده بچشم زده که
 اشک ریزد غاص و کسالت بشوید باین نحو کتاب و رسائل آنها را مطالعه
 کردم و در دین خود با آنها مایه نکرده ام هر وقت سؤال کردند که کتاب
 و آن رساله و فلان لوح را چون دیدی گفته ام آن عبت است این غلط و
 فلان کذب لکن محش و لعن و سب نمیکنم کسی چنانکه سبیه من است الا اگر
 در مقام احتجاج گویم الا لعنة الله علی الکاذبین و با کمال جهد و جهاد غالب
 کتب و اوراق و الواح و رسائل آنها را بدست آورده ام در دست هر مسافر
 و مجاور حضری و بدوی عرب یا عجم نسخه یا اوراق از نوشتهجات ایشان
 دیده ام گرفته ولو که آنها باشد چنانچه در صدر این رساله بخارش یافت از
 بسکه دیدم در آن دفاتر لاطایل دروغ و راست بافته اند و آیات قرآن مجید را
 متفرق ساخته اند و بغیر وجه مانزل توجیه کرده اند از روی زینغ و ضلالت بملش
 متشبث شده اند و محکمات کتاب را کنار گذاشته اند و اخبار ضعیف
 و احادیث کذب و اقوال در اویش و قلندران و عرفای مسمی بجهوس ملت را
 بر همان قاطع شمرده اند عوام اسلام را مشوش و متزلزل الایمان کرده اند از
 آن جهت محض رضای پروردگار و جهاد افی سبید که کتاب منهاج الایمان را
 نوشته ام از عقاید و اقوال ایشان چیزی نمانده است که گوید در آنجا ذکر شده
 باشد چنانکه در فهرست اشاره شد هر که آن کتاب را بخواند بجمیع حقایق دین

اسلام و ابا طیل ملحدان عالم مطلع خواهد شد و اما در گفتگو و مناظره و مباحثه و
مجادله دروغ گفتن و بیشتر می ایشان تا انسان مطلع نباشد باخبار و آثار
و با آنها صحبت نکند حقیقت دروغ گفتن آنها را نمیداند چون جعلیات بافتن
دروغهای بقلیم نیاید بنده در این بیت و پنجسال که احوال آنها را سیر کردم دروغ و رستگاری
موازنه کردم آن صحیح کوی ایشان در صد کلیه سی و پنج کلمه دروغ گوید و آن بسیار دروغ گویشان
در صد هشتاد و پنج دروغ گوید و در نزد پروردگار خود معذورم در این موازنه چون
در آن فرقه راستگو ندیدم اگر داشته باشند من با ملاقات نکردم الا یک نفر
از آنها در بغداد خورده فروش محمد تقی اصفهانی آن در صد ده دروغ گوید
با من و با دیگری ندانم لکن عوام محض و بهل و بخت است و بسیار از کتاب الواح
و بیانات علی محمد با و نشان دادم که خودش ندیده بود و یک یک دروغ و غلط
و هذیاناش را برایش بیان کردم گمانه قلب لا یفقه و لا مشاعر الا شعر با و گفتم
من در بغداد غیر از شما کسی ندیدم که از روی میزان عقل و شرف انسانیت سخن
گوید اگر از شما یک نفر که نزد شما بسیار عالمست و سخنور و حکیم است
با حیا و بیاید بغداد مرا خبر دهد که با و قدری صحبت کنیم بگوید بگوئیم گفت آن
کسی که تو میخواستی آمده است دو کتر سالار الدوله پسر شاه است از علوم
قدیم و حدیث با خبر و در لغت و حکمت ما هر دو کار و انسانی نزدیک مقام
ایشان منزلت دارد اگر خواهی با و صحبت کن بعد بمن بگو آنچه دیدی من از کتاب
علی محمد باب از شئون خمس از یک فصلیک مقدار چهار صد بیت میشد جمله
باین نظم بسم الله الاسلط ذی السلطیات بسم الله الاسلط ذی
المتسلطیات بسم الله الاسلط ذی السلطیات الی اخره از آن یک ورقه
بریده در بغل گذارده رفتم نزد آن دیدم مردیست مکرر موعود قریب بسن پنجاه و پنج
بار یک قد و سوا یل بکوتاهی کم ریش اثاث حجره اش پاکیزه آثار ثروت نمایان



بود در مقابل یک خادمی دست بسته ایستاده بدو ارجحیده سلام کرده شستم
جواب سلام و مرجا گفت بعد سوال کرد شما اهل کاظمین میباشی گفتیم خیر بنده
صلح از شیروان قافقار است در باد کوبه درس خوانده ام و خدمت کرده ام و
ارمنی بودم مسلمان شده ام امروز زیاده از سی سال است در بغداد و عتبات
میباشم دین محمد ص خوبه یعنی است توحیدش نجات و تکالیفش حسنه و قانون
شرعش محکم ولی داخل اسلام مغشوش است احوال حکام و رؤسا مشوش
من همه را سیر کرده ام و خودم در طریق اصولی میباشم و از همه مشوش تر باشم
واقوال ایشان است من قریب سی سال است در بغداد و طبعه باسیهای
قبل به این طبقه است که می بینی من با آنها و اینها بزرگ و کوچک ایشان
سخن گفته ام کسی از اینها ندیدم از روی علم و حکمت مکالمه کند هشت جلد بیانا
علی محمد و رسائل و ایقان و احکام و الواح بسیار از نوشته جات میرزا حسنعلی
دیده ام و فراند و در ابوالفضل را مطالعه کردم دیگر نوشته جات کشیری از ایشان
خوانده ام جمله بی پا و بی کاره یافته ام در آن دروغ و لغو بسیار و هر کس از ایشان
دیدم بیوزن و بی شعور من دون علم و حکمت گفتگو کنند و از دروغ گفتن بریز
نکنند الا یک نفر که خورده فروش است مرد عوام است ولی از دیگران استگوار
میباشد و گفته ام اگر کسی از عرفای علمای شما بیاید مرا خبر کن که با ملاقات کرده
سخن او را بشنوم امروز شما را بمن نشان داده است که حال خدمت شما آدم
نشسته گوش میداد و تکیه کرد مقدار ده دقیقه ساکت ماند برای من قلیان و چای
آوردند بعد گفت اشتباه کرده اند من بیستم چون با آنها کار داشتم و در اینجا منزل
کرده ام و با آنها راه رفتم مشبوه شده ام دانستم که راه فرار یافته است گفتم
عجایب ثم عجیب مناظره و مجادله مثل جنک میماند یکم غم میدان میکند و
پیش خود فکر میکند و تدبیر بسیار و طرح میریزد و اسباب فاع تهیه میکند تا



در وقت ملاقات خدا چکیده مساعده کند من هم امروز برای تو فکر کرده بودم و
همراه خود اسلحه آورده بودم لکن نشد مشکلی بود بدو زانو نشستم از روی تعتر گفت
آقا برای من چه فکر کرده بودی گفت خواستم از شما سؤال کنم که بیانات علی محمد چند
جلد و چه مقدار می شود در فکر فرو رفتم گفتم از دو چیز بیرون نیست لابد یکی خواهی
گفت اگر کوئی کتاب علی محمد مثل انجیل یا توره یا قرآن یک کتاب است خواستم بگویم
بگویم که میرزا حسینعلی در اقیان خود نوشته است که آثار و آیات نقطه اولی زیاده
از جمیع کتب انبیاء است که مقدار بیست جلد در نزد من است چه قدر در عالم
پخش و چه قدر تلف شده است و ایضا من خودم هشت مجلد از آنها را دیدم و سه
جلد در نزد من از آنها حاضر است آنوقت شما ساکت و مغلوب میشدی اگر مسکفتی همان
طور یکم جمال قدس شده است حق است مقداری چهل مجلد است خواستم بگویم
جلد آنها را مطالعه کرده یا نه اگر مسکفتی بعضی آنها را خوانده ام خواستم بگویم که جمله
کلام او را ندیده چون او را حق دانسته از دینی بدینی رفته بلکه چند جلد از کتابهای آن
خوانده بنظر تو خوب آمده است لکن مجلدات دیگر بسیار دارد که جمله کفر و لغو و کذب
و هذیان است آنوقت گفتم باز تو از روی انصاف خجل میشدی یا اگر مسکفتی که جمله آنها
خوانده و سنجیده ام خواستم بگویم این ورقه از کدام مجلد است گفت باده به پنجم چیست
گفتم صبر کن تا سخن تمام کنم گفتم بگو گفتم تصور کردم که از دو چیز یکی خواهی گفت
اگر بگوئی این کلام او نیست آنوقت اصل کتاب او را که مرگب از ده هزار بیت میشود
و این یک ورقه است از میان آن بریده اصل کتاب را بدست تو بدیم آنوقت باز
شما محجوب و مغلوب میشدی اگر مسکفتی کلام او است خواستم بگویم معنی این کلمات
چست ورقه را دادم بدستش قدری نگاه کرد خطش بسیار ریزه بود گفت چشمم
خوب نمی بیند قدری خودت بخوان به یقیم گرفتم از دستش خواندم بسم الله لا اله الا الله
ذی السلطیات بسم الله السلطانی ذی المسلطیات



بسم الله السلاطین فی النسا الطیات نج شش سطر خواندم گفت پس است کفتم قدری
 بشنوید و سطر باز خواندم گفت پس است کفتم یک خورده حوصله کن و همچنان تا صفحه را حلال
 کردم باز نگه کرد در بحر تفکر غرق شد بقدره دقیقه سر بلند کرده گفت باید از امشب رسید
 من نیستم با کمال انکسار بعد قدری گفتگوی متفرقه نموده بیرون آمدم خورده فروشن مرا
 دیده گفت چگونه دیدی قصه را برایش نقل نمودم گفت عجب است او را یکی از علماء
 میدانستم کفتم کذلک هر آنکس را که تو فریذ زمان انی وقت امتحان آید و پرده از روی
 برداشته شود مثل این مشاهده خواهی کرد و الا در روز قیامت غشاوت از چشمت
 برود آنوقت آنها را در تحت قدم خودت دیده باشی و ما الله بظلام للعبید
 الحاصل از بسکه لاف کزاف زده اند و رسائل ملون با الفاظ عرفان بافی نوشته اند
 و مکاتب از بلد ببلدی بکرار سال نموده اند و یکدیگر را تعریف کرده اند که فلان عالم
 و فلان حکیم و پیشوای ایشان انقدر ایشان را بکلمات عالیه مغرور ساخته است که
 مست شده اند بهوش نیایند تا مرک در کت حقی در یکی از نوشته جات میرزا ایست
 گوید عظمت این ظهور را مشاهده کنید که نور علم و جمیع افراد این فرقه را احاطه کرده است بنحویکه هر کس که علم
 علمای عالم جمع شوند یکی از ادعای این فرقه نتواند مکمل کرده غالب شعاع این غرافا و اغارات گوش عوام
 الناس موافق و مخالف را پر کرده است و کسی تا حال متصدی بر اظهار باطل آنها نشده است
 و بعضی خیرتان از اسلامیان همچنان باور کرده اند که در اینها عالمی هست صاحب
 بر این ادله است که وقتی که کتاب منهاج الطالبین را فرستادم به بمبئی که طبع
 شود یکی از مسلمانان بی غیر آنرا دیده یا اوصاف کتاب را شنیده یا صاحب
 غرض بعکس گفته است یا آنکه شراره زینع ایشان قلبش را مجروح کرده بود و یکی از
 دوستانم از تجار بغداد که کتاب فلان طبع میشود ولی میگویند قابل چاپ
 نبوده است نوشته شده است علماء هم لازم نبود امضا کنند با هم با علم
 و سواد بسیار دارند برین رو خواهند نوشت و سبب ترقی آنها خواهد شد

و در نوشتن تشبیه و خبر ندارد و در اخبار و احادیث بجا تصرف کرده است و شیرین
 نه نوشته است مشت شیعه باز خواهد شد زحمت بجا کشیده است هیچ بهتر از بی
 اعتنائی نیست و السلام دوست من کاغذ را بمن نشان داد از غفلت خلق و لم
 سوخت گفتم جوابش را من بنویسم یک ورقه از کتاب احسن القصص علی محمد که
 بر نعم خود مثل قرآن نوشته است و دو ورقه از بیانات دیگر علی محمد و دو ورقه از
 کتابهای میرزا حسینعلی و یک ورقه از کتاب صبح ازل بریده در سر آنها نوشته منبره
 گذاشته در پاکت گذاشتم و خط در جواب مکتوب واهی او نوشته ارسال داشتم
 و جواب آنرا تا کید اخوانم تا حال جواب خبر نیامده یا خطا با و نرسیده است
 یا جواب بمن نرسیده است در این رساله ذکر نمودیم که وقتی طبع شود ایشان
 و دیگران مطالعه کنند و عبرت گیرند جواب مکتوب او باین مضمون است
 عرض میشود جمله مصائب بنوی و اخروی انسان از نسیان بی خبری است کسانی که
 این اوراق را از خدا میدانند و قائلش را خدا و عالم بجهایق موجودات دانسته
 سجده میکنند آیا آنها را عالم میشود گفت کلاً نگوید الابی خبر چون بنده خبر دارم بمن
 جایز نیست که بگویم در آنها علمای باسواد است و اگر هست شیاطین اند در صورت
 انسان پس مردم موحّد باید دایم مجاهد باشند در دفع شیطان و الا در نزد پروردگار
 خود معذور نیست و این اوراق را از خود بیانات علی محمد و الواح میرزا حسینعلی که
 بخط کاتب ایشان نوشته شده از آن کتابها بریده ارسال شد که یقین کنی بمن از
 آنها خبر دارم و در منهاج از آن قراطیس بسیار نقل شده در آنجا با تامل مطالعه کن
 حتی تبیین لکت صدق در جواب کلمات کاتب آن خط مختصر عرض میشود
 ملاحظه فرمائید اول فرموده بودید قابل چاپ نبود عرض میشود من در این عالم
 انقدر کتابهای قراطیس و زخارف و خرافات و کفر و زندقه مضلل و مغوی می
 چاپ شده است که کتاب منهاج نسبت با آنها زبور اهل زمان است و دوم

نوشته بود علما لازم نبود امضا کنند عرض میشود امضا کنند با علماء و فقهاء اتقیا
بلکه حکماء اهل بصائر هستند تکلیف دین و دیانت را خوب میدانند سیم گفته است
سُست نوشته شده است عرض میشود کتاب مثل باغ یا قصر میباید مطبوع و پیرم
دان و ایوان و شاه نشین دارد و کذا لک باغ جائی خوب جنگل نشاند و اندو جان
درخت مثمر و جائی ریاحین و جائی نین خشک و جائی چمن زار انسان حکیم باید جمله را
سیر کند زشت و زیبای آنرا سنجیده شهادت دهد یا نقصان اتمیکل کند و خرابی را
تعمیر چهارم نوشته بود شیرین نه نوشته است عرض میشود کلام حق بکام هر س
شیرین نشود کما هست از برای بعضی امربه شیرین و برای بعضی تلخ باشد آن عیب
شیرین و تلخ نیست پنجم فرموده اند آنها با علم و سواد بسیار دارند و آن کتاب را
خواهند نوشت عرض میشود اولاً آنها در رد نوشتن و شواهد زور آوردن کوتاهی
نکرده اند و نمیکند مقدار بیست کتاب و رساله در رد شیعه و کفر جمیع اسلام
از آنها دیده ام بلکه جمیع نوشتهجات باب بهاد و اتباعش و اسلام است
منهاج از آنها بسیار نقل شده است فافلوها حق یثنین لك حد ما اقول
دوم بنده در آخر کتاب منهاج ایشانرا اخطار کرده ام که کسی اگر رد بنویسد بموجب آن
شروط نوشته نشر کند آفت علماء اسلام دانند که بآنها چه کنند سوّم این چند
ورق را از کتاب علی محمد باب بریده در جوف رساله شده ملاحظه کن اصل ساسر این
این است اگر میان آنها علماء با سواد دین دار با خبر بود میدانست که اینها لغو و بیهوده
یا جمله جاہل اند یا ملحد و مرتد یک کا و مردود را دفن کرده اما مراده قرار داده اند که
عوام را حید کنند پس کسی آن داعم تر ویرا کشف کند و آن ضرر مرده را در آورده که مردم
بی خبر با خبر شوند که از آن کند متعفن فرار کنند حقیقت این خدمت است برای
بنی نوع انسان خطا ششم فرموده اند سبب ترقی آنها خواهد شد عرض میشود تا
حال کسی تجربه نکرده است و نه کسی با قلم شکم باطل آنها را پاره کرده است که معلوم



شود سبب ترقی آنها میشود یا فنا و عدم آنها هفتم نوشته است تصرفات بی جاد و
 اخبار و احادیث نموده است عرض میشود اولاً غالب آن تصرفات درستی نباشد
 و وحدۃ الوجودیهاست که مفسد جمیع ادیان سل کرامت ثانیاً غالب علماء سلف
 رضوان الله علیهم در آن تصرفات با من شر میکنند و ثالثاً جمعی از علماء اتقیا و خصوص
 از عرب اهل لسان آن تا ویلات را دیده حسن شمرده اند نه خارج از شرایع نبیاً
 هشتم نوشته است در جمیع نوشته تو مبتدا و خبر ندارد عرض میشود نویسنده هم
 ادعا ندارد و ثانی بخیر بودن از نحو و صرف دلیل نمیشود که هر چه گفته است
 صحیح گفته است چون ادعای پیغمبری که نیست مثلاً ملائی رومی عالم بخیر و شاعر
 ماهر و خطیب مصقع است که بعضی کسان چون وقت شمس و مثنوی را میخوانند از
 حلاوت نظمشان وجد میکنند اگر یک نفر موجود و غرض فروش بازاری بی خبر از
 نحو و صرف و اصطلاحات علوم خامضه دیوان ملای را دیده نوشته است جانده
 منم جانستان منم موسی منم عیسی منم آدم مصور شد ز من الی آخره گوید این کفر
 است و شرک و قایل آن ملحد و زندیق یقین در محکم خداوند که جمیع انبیاء و شتر
 خواهند شد و حکم خواهند کرد که آن مردم و موحّدی خبر از مبتدا و خبر به از رومی با خبر
 است نهم نوشته بود مشقت جمیع شیعه باز خواهد شد عرض میشود بنده
 ارمنی بوده ام اسلام را حق دانسته و راه شیعه را نجات ایمان آورده ام در
 آن عیبی نمیدانم آنست که جمیع حقایق دیانت را از آشکار شدن خجل نمیشوم
 و اگر در آن عیبی باشد که من خبر ندارم زود آشکارا شود به از پنهان است دهم
 فرموده اند به از بی اعتنائی چیزی نیست عرض میشود بنظر حقیر میرسد که بهتر از اعتنا
 نمودن و رسیدگی کردن چیزی نیست چون کسی که بی اعتنائی کند بپوشش و
 شغال با غش سالم نمیداند العجب ثم العجب این است که ایران بجزیره بحرین
 بی اعتنائی کرده و انگلیس یک مشت رمل کویت اعتنا میکند ایران را



آن بی اعتنائی چه خیری دیده است انگلیس از آن اعتنا کردن چه ضرر
کرده هر چیز که متنازع فيه است زود تصفیه شدن آن به از پشت کوش
انداختن است خوشحال کسانی که در دین ثابت بوده اند و در جهاد دل قوی
و در امور بصیر و بمواعده الهی امیدوار و در حیوة و سرور ابدی خود مطمئن نه در
بصیرتشان ضعف طاری شود و نه در غرضشان و نه در ایمان توحیدشان
تزلزل کما وصفهم تبارک و تعالی و کاین من نبی قائل مع ربیون کثیر
فما وهنوا لما اصابهم فی سبیل الله و ما ضعفوا و ما استکانوا و الله
یحب الصابرین و ما کان قولهم الا ان قالوا ربنا اغفر لنا ذنوبنا و اسرافنا
فی امرنا و ثبتت اقدامنا و انصرنا علی القوم الکافرین فاذا هم الله
ثواب الدنیا و حسن ثواب الاخرة و الله یحب المحسنین عرض میشود
در اثنای نوشتن منهاج از این قبیل اعتراضات بعضی کسان بی خبر نموده اند
گفته اند چه کار داری رد این و آن میکنی بکی گفت این نان نمیدهد دیگری گفت
کسی کوش نمیدهد بعضی گفت تکلیف تو نیست اند دیگری گفت برای چه
رحمت بجا میکنی دیگری گفت غالب مردم از دین در رفته اند تو چرا تنها
با همه میجنگی گفتم امر معروف و نهی از منکر فرضیه هر مسلم است معذرة الی الله
آنچه خیر دانسته ام میگویم شاید متذکر شوند مثل من باشما یا مثال قومی میماند
که وصف کرده است خداوند تبارک و تعالی اذ قال امته منهم لم تعظون
قوم الله مهلکم او معدبهم عذابا شديدا قالوا معذرة الی ربکم
لعلکم یتقون پس هر کس میان خود و خالق خود تکلیفی دارد باید عمل کند آن
است هرگاه و هر یک از افراد بایسته کتابی در رد نویسند بر تمام ملل و هزاره ها
اخبار و اقوال شاهد زور آورند و بر سر منارها فریاد زنند و اکثر اهل عالم بدو
آمان جمع شوند و دعوی ایشان را اجابت کند و علی محمد باب بهار خدا شمرند



جواب اراجیف بابہ

△△

سجده کنند و با قهر و غلبه غالب اقبالیم را مسخر نمایند و بنده را مثل برده در زنجیر
اسیر کنند و با بابت و حقارت اذیت کنند و یا هزار زبان بیانشان را برای من
بیان کنند و عقاید باطنشان را آشکار سازند نماز ادلی بصیرة فهم و انشا
بصیر فی امری و یقین من دینی فاقول كما قال العبد الصالح عمار بن
یاسر لو ضربوه فاحتی بلغوا بنا سعفات الحجر لعیننا انا علی الحق و هم علی
الباطل ربنا لا تزع قلبنا بعد اذ هدیتنا و هب لنا من لدنک رحمة
اِنَّک انت الوهاب مطلب چهارم جواب اراجیف یکی از بابها مختص بنعم
یک ورقه نوشته است خطاباً بعلما و اعلام بعنوان سؤال و احتیاج مقدار
صد و بیست بیت میشود طبع کرده در میان بابها انتشار داده باین مقصد که گویا
بجميع علمای اسلام حجت گرفتم کسی بمن جواب نداده است لکن یقین است که
کسی از علماء صالحین آنرا ندیده است تاریخ ورقه ۱۳۱۶ در این سال ۱۳۲۰
یک ورقه از آن بدستم آمد و آن نامه سیاه باین مقاصد نوشته شده است
علی محمد باب و میرزا حسینعلی را در مقام پیغمبران صاحب البراهین گذاشته است
و منکر ایشان را خارج از منجیح و ایمان و پیروان باب را در مقام مؤمنین
بانبیاء و معروضین از میرزا علی محمد و میرزا حسینعلی در مقام کافر و مشرک فرض
کرده است چند کلمه فارسی و چند کلمه از قرآن مجید با هم بافته و هر آیه از زبان
مؤمنان در عهد رسل در قرآن حمید ذکر شده است با قوال بابها ربط داده از زبان
آنها گفته است و آنچه مشرکان در عهد رسل در حق انبیاء و مؤمنین گفته اند در قرآن
مذکور است از زبان سلامیان در رد باب و اتباعش شواهد آورده است یک
سبک شاعرانه ریخته است که مثل حبایل در مسالک و حقایق در منابج و مصایب
در عمر عوام و وحشیان گذارد و با پردمای زنیغ و اعراض پوشانیده و دانه تزیین
بر آنها پاشیده که هر مرغ دام نمیده و حیوان کمشده و انسان نابینا از آن آه بگذرد

کتابخانه مجلس شورای اسلامی
جواب احباب

کسی
و فتنه
متبعین
غدا یکدیگر
ملاقات
میکنند تا که
قبل از آنکه
ملقب بشود الذی
تبریزی و رعیت
سرا علی محمد
سر حاجی میرزا
عبدالمکریم
ص

لا بدّ خواهد افتاد و فیعلم الذین ظلموا انّی منقلب ینقلبون و العاقبة للمتّقین
در کتاب منهاج الطالبین جمیع این باطیل ردّ شده است و جایل آنها را بریده است
و مصداق آنها را شکسته است و حقایق ایشان را آشکار کرده است و دانسته
تزویرشان را بر چیده و استار اغراضشان در پرده شده است هر که طالب تحقیق
این مطلب است آن نامه مقدّس را مطالعه کند و السلام فقط در اینجا عذر کارگان
آن بنیان شرک را بدهم مینمائیم که احوال حاج آنها معلوم شود بر خاص و عام حتی اعمی
اصتم و بعد از آن آن نامه لفظاً بلفظ نقل میشود و بعد از نقل تنبیهات چندی
نکاشته خواهد شد که هر کس از بابیه مقدار ذرّ و حیا داشته باشد خجالت بکشد بلکه
هدایت یابد رکن اول مقصد اصلی از آن نامه سیاه نوشته است هو الله تعالی
شانه خدمت علمای علام و عرفای عظام هر گاه عرض شود نفسی ظاهر شد اولاً
اظهار امر و اعلا انداء بشانی فرمود که کوشند اهل شرق و غرب گردیده و نسبت
بجد داده فرمودان هو الا و حی یوحی علمنی شدید القوی گفت الله شهید
بلینی بدینکم و باب الفت بوجه ملل کشود و بنفوذ کلماتش عالم را غلبه کرد و شریعت
اولی نسخ نموده و شریعت جدید تشریع فرمود بقانون عقول قادیست مقصود
جمیع انبیاء ظاهر شده است ندایش مرتفع و کلماتش نافذ و ضربش غالب و تصرفش
در نفوس و آفاق مشهود عرض میشود این ادعاها را ماد و قسمت میکنیم یکی آنکه ادعا
نبوت و رسالت کرده اند که بما و حی نازل شده است قسم دوم شریعت تازه
گذاشته موافق عقل و حکمت قسم اول گفته است نفسی ظاهر شد مقصود ادعا پیغمبری
کردن این دروغ محض است ادعای خدائی کردند و بصیرح اللسان گفته اند
انّی انا الله در بیانات خودشان از این قبیل انّی انا الله لا اله الا انا القام
القدام انّی انا الله لا اله الا انا القادم القدام انّی انا الله لا اله الا
انا القدام القدام انّی انا الله لا اله الا انا القادم القدام انّی

جمیع کتابهای
که در کتاب این
مشارف شده است
این اشیاء
باین هم که بگوید
و بنفوذ آمد و بابیه
که پیغمبری
بوده پس آن
همراه خود کتابها را
باز باری در دنیا
فروش و نفع از دنیا
دیدم چای
نوشتند جدول
کاری یکی
و مساجات بود
مقالات
سینعلی
علی محمد باب

یکین شمس سال فارسی
 بود از میرزا حسین
 که در او نه یافتند
 مشک سوره سوره
 منوچهری پیراب
 ای سپهر خاک و جو
 دلکته این سال از
 دو سال پیش ازین
 و نزد من موجود است
 و تمام آن در منباج
 درج شده است
 فخر مذکور این روزها از
 که با آمده با آقا جواد
 آدم امام جمعه عازم
 نیز میباشند در شب
 بیستم ماه ذی القعدة
 در کاظمین بابو اما قات
 که در آن مجلس
 حاجی



ورقه برای دعوی ایشان شاهد آورده جمله مردود و باطل است و بعلم ذلك
 كل من له قلب سليم قسم ثانی این رکن ویران گفته تجدید شریعتی بقانون عقول
 مستقیم نمودن است این یکی از آن قوانین شرع ایشان است قوله اكل الزان
 وزانین دیتة مسلمة الى بيت العدل وهي تسعة مثاقيل من ذهب وان عاد
 مرة اخرى عودوا بضعف الجزاء هذا ما حكم به مالك الاسماء في الاول وفي
 الاخرى قدر لها عذاب مهين وقوله انا احللتنا لكم اصغاء الاصوات و
 النغاث اياكم ان يخرجكم الاصغاء عن شأن الاداب و باقی احکام مشرک کتاب
 منهاج الطالبین نجوان و از عقلاء اهل ادیان کن بود در این شریک صاحب
 ثروتی است هر روز یکی از دخترهای مردم را برده زنا میکند و نه مثقال طلا میدهد
 و اربیت العدل میرزا حسینعلی بقانون شرع میرزا حسینعلی بهاء ما چکار کنیم هر جوابی که بتو
 گوید آنرا در جریده اعلان کن که بما هم برسد تا به بینیم چه گفته است رکن دوم هم
 خراب شد هر که در زیرش بود هلاک شد رکن سیم گفته است نوشتجات بسیار و
 مجلدات کثیر سخنان عربی و فارسی آیات گفته و عالم را تحدی نموده فائق ابسورة
 من مثله عجز من على الارض از کلمات آنها چند سطر نوشته میشود هر که فصول
 مفصل میخواهد منهاج الطالبین را بخواند قوله وهو الله قد اراد من مستسر
 السر على السر السطر على نقطة الباب فاو لا اية اخرى وان الله قد انزلنا
 بقدرته من عنده والناس لا يقدرون بحرفة على المثل دون المثل تشبها
 و از سورة دیگر وان الله قد جعل بفضل على الحق بالحق حول الباب بابا
 و انا قد قد رفا ذراعیه مبسوطین فی العلم من لدی الذکر لو اطلع على
 الناس ما یدرکون من الحق امرأ الا مزارا از این واضحترازیان شئون
 الخمسة ان اشهد انه لا اله الا هو و كل له عابدون انا قد جعلناك جلا
 جلیلا للبرالین و انا قد جعلناك جلا جلیلا للجاملین و انا قد جعلناك

حاجی محمد حسین
 میرزا حسین
 و خود اقا محمد حسین
 روضه خوان در حیدر
 جناب مستطاب
 میرزا احمد علی
 سکه شمشیر
 گوید این کتاب
 کریم شریف
 مکالمه خوانم
 وارد مجلس
 و از شرح کردن
 بعد از شستن
 بی حوائج
 عذبه عذبه
 احوال اقا حاج
 محمد حسین
 میرزا حسین



عنافا

عظماً عظيماً للعالمين وانا قد جعلناك نوراً فانوراً للناس ودينهم
 ويكر مناجات او سبحانك اللهم ان لا اله الا اياك وانت الطوى
 ذوالطوائمين سبحانك اللهم ان لا اله الا اياك وانت القدر ذو القدر
 سبحانك اللهم ان لا اله الا اياك وانت الترق ذو الترافين
 سبحانك اللهم ان لا اله الا اياك وانت الوحي ذو الرخائين
 سبحانك اللهم ان لا اله الا اياك وانت الحذت ذو الحذاثين
 از اين مطلقاً و روزی دوسه هزار بیت می گفته است و قرآنی دیگر عجائب الکلمات
 و الالفاظ کما العجائب المخوقات اگر بخوانی مناجات الطالبین را بخوان ایها الناس
 این طوایف تنگنای است تا بخوری ندانی چیست رکن و شققتان این است بسیار
 خرابست و غالب بدان محض عقلای اهل عالم بگو نفسی ظاهر شده است کاهی گوید
 خایم کاهی پیغمبر کاهی مهدیم کاهی باب مهدی این کلمات را آورده است و
 بسیار هم آورده است میگوید این معجز من است یا مشاش بیاورید یا بمن ایمان
 آورید تکلیف ما چیست رکن ثلاثه ایشان ذکر شد اظهار دعوتشان و قانون
 شرعشان و معجزشان در اینجا پس است هر که مفصل خواهد مناجات را مطالعه کند
 حال اصل آن ورقه مزور عیناً اینجا درج میشود هر که ادنی شعور انسانی دارد از
 کلمات خودش کذب و تزویر آنها را خواهد فهمید و هر که در آن تفهید بعد از ختام
 مقدار تنبیهاست چندی خواهد شد که هر کس تفهید و هر کس که آنرا تفهید بایدش مرده شود
 نه زنده و السلام نوشته نعم این است هو الله تعالی شانه خدمت علمای اعلام
 و عرفای عظام هر گاه عرض شود نفسی ظاهر شد اولاً اظهار امر و اعلاء نداء بشانی
 فرمود که گوش زداصل شرق و غرب گردیده از باب قلوب صافیة ندارا حجت بالغه
 دانسته بکلمه مبارکه ربنا افنا سمعنا منادياً منادياً للایمان ان امنوا بریکم
 فامنا ناطق شدند و کلماتش را ان هو الا و حی و حی و علمنی شدید القوی

کما حی سبک عبدی
 و راه که در
 ایشان بود
 بسیار خوب
 که از ایشان
 مستفیض شد
 بمحض و مان
 میباشند و حال
 خلیف خوب است
 و معنی قوی
 و قول علی بن ابی
 الاقان بل
 من الیهین
 و این
 من
 دوم



فرمود و احکام و اوامرش را بنص ای شیئی اکبر شهادة قل الله شهید بدنی و بدینکم
نسبت بخدا می متعال داد و بدلول او انفتحت ما فی الارض جمیعاً ما الفنت
بین قلوبهم و لکن الله الف بدینهم باب الفت بر وجه مل کشوده و بمصدق له
دعوة الحق و الذین یدعون من دونه لا یتجیبون لهم شیئی الا کما سطر کفیه
الی الماء لیبلغ فاه و ما هو بیا الغر حیان جذب قلوب از جمیع طوائف فرمود که
از جان مال در سبیلش گذشتند و بنفوذ کلمه مطاعه او ترک ملت مالوف و عادت
سالفه گرفتند و کلمه طیبه اش را چون شجره طیبه اصلها ثابت و فرعها فی السماء
در قلوب ثابت و یتثبت الله الذین امنوا بالقول الثابت مبثوث فرمود و غلبه
قدرتش را بمنزوله کریمه ان الله غالب علی امره و لکن اکثر الناس لا یعلمون
اعلام کرد و بکلمه قاهره انا کنا نستنسخ ما کنتم تعلمون تجدیه شریعتی با قانون
عقول مستقیمه از نکاح و طلاق و بیع و شری نماز و روزه و معاد و معاش از کلی و
جزئی از آداب ظاهره و اخلاق باطنه فرمود و بآیه جامعیه هو الذی بعث فی
الاصنیین رسولا منهم یشلوا علیهم اایانه و یریکهم و یعلمهم الکتاب و الحکمة
تر بیت تمدن ظاهری تربیت تدین باطنی را بر قرار داشت و سعی منکرین و اطفاء
معرضین بمصدوقه یریدون ان یطفئوا نور الله بافواههم بر نورش افزود
و در اراء و زحمات لایماریات بحکم اتبعوا من لا یسئلكم اجرا از احدی اجرو
مزدی نخور است خلاصه امرش بکلمه یرید الله ان یحق الحق بکلماته ثابت و
بشاره فاقوا بسورة من مثله عجز من علی الارض ظاهر و بنصر فله الحجة
البالغة حجت کامل و برهان بالغ شد در این صورت آیا قول معترضین موجب
ظاهر کتابش ان که ان الله عهد الینا ان لا نو من لرسول حتی ینالینا بقربان
فأکل النار و یا توها اقم ظنوا کما ظننتم ان لا یبعث الله احداً و یا اذعای
اونشاء لقائنا مثل هذا ان هذا الا اساطیر الاولین و یا انکار لن تو من

در مکتب نجف
کرده اند که در این
مکتب و اندیشه
من بابی
انبار فحش
و حسن سکیم
من پیوسته
تفسیر نموده
روضه ان
حکیم و
اصول کلام
بر مسلم و
سوال شیعی
و حقیقت
گفت که واجب
تصدیق شد
پیشانی
میخواست
کلی از خط



لك حتى تفجر من الارض ينبوعا ويا استهزاء انؤمن لك كما من السفهاء ويا
استعجاب لو لا انزل عليه آية من ربه ويا كذب ان هذا الا افك افتريه
واعانه عليه قوم اخرون مفيد وسموع است يانه ويا محنين آيا سزاوار است
که بر برهان اعظم ميزان العلم حجاب الا کبر ابر او کند که در حکایت موسی ان
هذان لساحران ان نصب نداده بقاعده علم نحو و در حکایت زینب خاتون
باید خاطرات باشد و در حکایت خضر جدار ابریدان ینقض جدار اراوه ندارد
و بر سیصد مقام آن اعتراض کنند از کلمات امر القیس سرقه شمرند و مخالف
معارض هم گیرند چون لا اعلم الغیب کوید جا بلش فرض کنند چون ساخبر که غدا
فرماید عاجزش بینند و چون قل الروح من امر رجب بیان کنند کلامش مفید نیاید
چون انا کنا نستنسخ فرماید احکام توره را ابدی انجیل را سرمدی اند چون یاتی
من بعدی اسم احد شوند در انجیل غیر مذکور گویند و چون لکل اجل کتاب شمع
کند مخالف توره و انجیل فهمند چون بحواله ما یشاء و یثبت بیند خلاف نص
کتاب خود ملاحظه کند باری شخصی را که بعضی مجنونش خوانند و برخی ساحر و کاهن کذب
گویند و وقتی شاعر تکلیف معاصرین ایام او چیست یا مانند مؤمنین انا ظننا ان
لن نقول الا سن والجن علی الله کذبا ذکر نمایند و یا چون منکرین انا نادک الهتنا
لشاعر مجنون و همچنین معترف لکل اجل کتاب شوند یا توره و انجیل را ابدی شمایند
بحواله ما یشاء و یثبت و عنده ام الكتاب را معتقد گردند یا ان الله
عهد الینا را متمسک شوند اعلو ان الله یحیی الارض بعد موتها را
مقرر باشند یا بد الله را مغلوب باب هدایت را مسدود گیرند قائل کتب الله
لا غلبن انا و رسلی گردند و یا ناظر بجلوبیت و مقهوریت مظاہر الهی شده
عذر ایمان میخواهند البتہ علماء و عرفاء جمیعاً خواهند فرمود که بمصدق الذین
یحاجون فی الله بعد ما استجیب لهم حجتهم را حاضره عند ربهم بعد کمال

منه خارق العاد
در هیچ عالم
راشته رستم
بسیار است
که تفسیر
کند و بگوید
و واجب میشود
اعتقاد کنیم
با پیغمبر چون
مقتدر است بر
ترشک که از
بعضی خندیدند
بجای انقلاب
که این کتب
خدا نیست چنان
بسیار است



اظهار میدارد و حواریین در چهار کتابش از ایامش اطلاع میدهند و یوحنا از وقایع
تصريحاً مورد خفا اعلان و حضرت ختمی مرتبت امت را ببقایش مبشر است
و منذر و حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام از اسم اعظم و تارخیش را وی است و معلوم لوح فاطمه از اولیاء
زمانش حاکی است و مبیین حضرت صادق از نام و کتابش مظهر است و
مخبر مولود معنوی تصریح با اسم مبارکش میکند و شیخ محی الدین علامیش مطابق واقع
میکویاید و زنده و ارشاد نمودار بزرگش میر آید و مرشد نصیران تجلی اعظمش شرح
میدهد و شیخ احمد الحسائی و سید کاظم رشتی و حضرت اعلی تبشیر ظهورش منیر
و آفاق و انفس بجاء الحق و ذوق الباطل باطن و آثار و اخبار بجاء با جیبوا
داعی الله و امنوا بر یکم گویا و ذکر است نمیتوان انکار کرد الا آنکه بحر اس
ما کسبت ایدهم بگوئیم صدق الله العلی العظیم ختم الله علی قلوبهم و
علی ابصارهم غشاوة و لهم عذاب عظیم در آخر قول خالصاً لوجه الله کلمه طهار
میرود که وجود مقدس را که حق جل جلاله محض نطق بر تربیت امام و اتحاد عالم و تعلیم
اخلاق طیبیه و تفهیم آداب حسنه و رفع فساد و تعمیر بلاد و رفع بدعت و تاسیس
ملت چنان قیام دهد که در ترقی عالم انسانی و اصلاح مفاسد انسانی خود و اولیای
خود را فدا نماید و بکلی مبارک عاشق و مع الادیان بالروح والریحان اتحاد
امم دهد و بآیه عالیہ لیس الفخر لمن یحب الوطن بل من یحب العالم جهان را
یک وطن سازد و بحکم محکم کتب علی کل اب تربیه ابنه و ببنده بالعلم والخط
و دوختها فقر و جهالت را از عالم براندازد و بمنزله کریمه ان تقتلوا فی رضاه خیر
من ان تقتلوا قتل و فساد از مدن بلاد محو کند و بمصدوقه جلیل لیس الفضل لکم
انفسکم بل لکم حب ابناء جفتمکم آئین خود پرستی و خود بینی را معدوم سازد و
بمنفوحه جامع زین رؤسکم با کلیل الامانة والوفاء و قلوبکم برداء النقا

بیت حمد از غلبه
علی محمد از غلبه
در آوردن کتاب
این طوطی نشسته
آمار و نقطه حق و غیر
السیان فی شئون
النجاسة من کتاب
الله عز وجل کتاب
الفاء یک صبح از ان
و او سر بر آید
منبه خداوند سبحان
اللهم ان لا اله الا
انت و یا کون
الحق و الحقین
الی اخره بعد
و او سر بر آید
سبحان



والسننکم بالصدق الخالص و هیئا کلکم بطراز الاداب لو انتم من المبصرین
علم و امانت و دیانت و صدق و تقوی را برافرازد و به تنزیل غیب طوبی من
اصبح قائماً علی خدمت الاحم هستی عالم را روح جدید بخشد و بامر مبرم کون را
مطالع الجود لمن نزلین بالوجود اولیا، خود را برای ترقی عالم انسانی با اتفاق
روح قیام دهد و بکل مبارکه انفقوا اذا وجدتم و اصبروا اذا فقدتم ان
بعد کل شدۀ رخاء و مع کل کدر خرب خود را تربیت فرماید و بمصباح
اجعلوا اشراقکم من عیشکم و غداکم احسن من امسکم شبستان قلوب
برافروزد و بمنزله کافیه لا تفرقوا نفود اعمارکم التفسید فی المشبهات
التفسید و لا تقتصر الامور علی منافسکم الشخصیة درسیا کل پرمرده جان
تازه دم و در صلح اکبر ملوک و اتحاد السن و خطوط و صلح امت با جمیع مذاہب
اطاعت رعیت از سلاطین منتہای جہد مبذول آرند که این فانی دانی از بحر قطره
و از شمس ذره نتواند ذکر نمود از عرفاء و حکماء و اولی النہی استمدعای نماید که اگر
اورا اعانت نمی نمایند امانت نکند و اگر عالم انسانیت را مدد نمیدهند در صدد
نباشند والسلام علی من اتبع الهدی العبد الفانی نعیم حرره فی یوم سفر
۱۳۱۶ سدر تنبہات الاول صاحب قرآن مجید شاہ آورد دست مثل
معویہ و یزید کہ از قرآن مجید و احادیث شواہد آورده اند در حقیقت خودشان بطلان
علی علیہ السلام و ضلالت حسین علیہ السلام و مثل زد در حقیقت خود و بطلان قاضی
پدر یزید بعد از آنکہ خطبها خوانده و احتیاجا جو نوشتہ بعلی علیہ السلام و عالم را
بمشویش انداختہ در یکی از مکاتیبش مینویسد بعد از تهدید و تصریح کہ تسلیم من شو
از عناد و لجاج دست بکش و از روی بغاوت و شقاوت و حسادت با من
مجنک تا کوید فان ابیت الاساوک سہل اللجاج والاحرار علی الفی و
الضلال تعلم ان هذا الایہ انما نزلت فیک فی اهل العراق معک حزب اللہ

کرتہ با حال
رفت خطب
استنبی
باز میراد و
صفحه از فصل
ان فی اللہ
الا فان التمس
الشیاسین الی
و یک صفحہ
قل انما قلنا
بہا فانما الی
الی اخره و بعد از آن
یک فصل
مجید معارف
است و کہ
ما خلقتم الا للقاء
تکلم فانفق
القل من قبل
فان هذا الکتاب
ایات خدا و ان
ایات

مثلاً قرینه کانت امنه مطمئنه یا نه هار ز قهار غذا من کل مکان فکرت
 باضم الله فاذا قتها الله لباس الجوع والخوف بما كانوا يصنعون ملاحظه کن بعد
 از شهادت علی علیه السلام و غلبه پدر یزید و پریشان شدن شیعیان هر کس که در
 قلبش شک و یازنی بود گفت پدر یزید این آیه را بحق علی و تابعش صدق نوشته است
 و وقتی که سر مبارک حضرت حسین علیه السلام در میان طشت زر جلوی یزید گذاشتند
 گفت حسین هر وقت می‌گفت پدر من به از پدر یزید و خودم به از یزیدم اما پدرش
 باید رم از در لجاج و احتجاج بیرون شد خدا در میان ایشان حکومت کرد پدرم را
 برگزید اما خودش را که بهتر از من میدانست کویا این آیه را مطالعه فرموده است
 قل اللهم فالک المملک توئی المملک من تشاء و تنزع المملک من تشاء و تعز
 من تشاء و تذلل من تشاء بیدک الخیر انک علی کل شیء قدير هر که در آن
 مجلس بود در قلبش مرضی بوده گفته است صدق یزید لکن خدا و رسولش و صحابین
 از عبادش میدانند که خداوند ملک را یزید نداده است کرامت الهی و نه حسین علیه
 السلام با اهل بیتش و جوانانش کشته شده و عیالش پریشان و در بدر اهانته
 و عقوبت الهی و ایضا خدا و رسولش بلکه مؤمنین اهل بصیرت بلکه امروز جمیع خلایق
 یقین دانند که پدر یزید خاطی بوده است و قائم فیه باغی بوده است و علی
 حق و در منبع تویم و مادی العباد و السلام علی من اتبع الهدی شمه از قصه دزد و
 قاضی را بشنوی برادران مابنی آدم جمله برادر هستیم یکدیگر را باید موعظه و نصیحت
 نمایم حال چند کلمه از سؤال و جواب دزد و قاضی عرض میکنم اگر از برادران بپایان
 پسند خواهید گرفت و اگر از ما نیستید پس مکلف نیستید دزدی جلوقاضی را گرفته
 گفت برهنه شو هر چه داری بمن بده قاضی گفت تو کیستی دزد گفت آغا سارق
 قاضی گفت از خدا نمیترسی دزد گفت اگر از خدا نمیترسی دم اول ترا میکشتم بعد
 مالت را میبردیم قاضی گفت تو حیا نمیکنی نعیم گفته است الحیاء من الایمان

ایمان حاصل از آیات
 ذلک انتم بها تنظرون
 قل انتم کلکم ارضان
 تقولون ان
 انما ابالله تکلمون
 ما نزل من عند
 فاما کم ان وجدتم
 منبهم فافهموا
 فو منون الی انتم
 فصار جمله عجیب
 من خباب بن
 منیف استیجاب
 در باب جیف
 آن گفت جیف
 و اند و باند من
 از این باب
 و از این باب
 من خباب بن
 منیف استیجاب
 در باب جیف
 آن گفت جیف
 و اند و باند من
 از این باب
 و از این باب
 من خباب بن
 منیف استیجاب



دزد گفت پیغمبر گفت است الحياء مانع الرزق قاضی گفت استغفر الله واقوب
 الیه چه کنی که دزدانم که بدست این دزد گرفتار شده ام دزد گفت لا حول ولا قوه
 الا بالله چه تقصیر کرده ام که این روده دراز بگیرم افتاد باست قاضی گفت چرا
 دزدی میکنی خدا فرموده است رزقکم فی السماء وما توعدون دزد گفت خدا
 فرموده نحن قتلنا بینهم مغلیشتم عاصی گفت رزق من عفو فرمایند خطا کردم
 بی وقت از خانه بیرون آمدم دزد گفت مگر از نجوم خبر نداری قاضی گفت پیغمبر
 فرموده است هر که اعتقاد بمنجم کند بجا کافر شده است دزد گفت خدا گفته
 است وباللهم یهتدون قاضی گفت برو خانه خود قرار گیر روزی تو میرسد
 مردم را آزار مکن دزد گفت من امشب از قرآن ثقلال کرده بودم بدزدی این آیه
 آمد لیس للانسان الا ما سعی حدیثی دیدم در مشارق الانوار پیغمبر گفته است
 نشارقون تضارمون بعزم دزدی از خانه بیرون آمدم قاضی گفت مرا آزار
 مکن پیغمبر فرموده العلماء ورثه الانبیاء دزد گفت من هم از پیغمبر ارث دارم
 پیغمبر فرموده است اهل قرآن اهل الله است من هفت قرائت را دارم بگویم
 چرا همه احادیث و آیات از قرآن بموقع خود شاهد آورده است که ثروت و
 دارائی قاضی ابیرد فلیشهد الثقلان که آیات و شواهد آوردن با بسیار
 آن دزد میماند که ثروت ایمان و توحید عباد را سلب کنند چنانچه با کمال آداب
 و علم و آیات و اخبار مناظره و احتجاج دزدی بجای و باطل میباشد و بحکم خدا
 و جمیع انبیاء دزدی حلال نمیشود و ابد و همچنان سقراطات با بسیار آیات از
 قرآن مجید شواهد آوردن ایشان بجای و باطل است والله وکیل علی ما اقول
 و اما آنچه از انجیل و توره و صحف از زبان انبیاء و اوصیاء و صالحین با طالحین
 شواهد آورده است جمله بغیر محل و بجای است که دخلی بعلی محمد باستان کوی
 ندارد و نه بمیرزا حسینعلی مدعی ربوبیت مثل این ادعا و شواهد آوردن با بسیار

شنبیدی حال عقیده
 خود را بنویس
 یکمیدی صبح
 رفتن با نیا کریم
 رفتن شستن
 رفتن غروب
 رفتن است
 شام بخور شنبیدی
 انچه خواندیم حجت
 است برای تو
 ویکران روز قیامت
 گفت خوب بگو
 داشتی رفتن
 حاجی محمد بن
 من بنویسم
 وقرآن از دست خود
 با بسیاری بخند او را
 جناب خورشید
 یکمیدی
 بابائی و صوفی
 این

آن کسی میماند که بگوید پدر من شتر بوده است گفتم چگونه پدر تو شتر میشود مگر تو از صلب
آن نمونه نشده و حال آنکه تو انسانی و آن شتر چون میشود گفت بلی من انسانم لی
آن شتر بوده است گفتم بچه سبب و دلیل گفت چگونه نمیشود که موسی شمشیر را وصف
کرده است و فرعون پیشکش را و عیسی کوشش را نشان داده است و قیاس
دش را ابراهیم گردنش را دیده است و نرود ساقش را و یغیبر حشیش را و روشن وصف
میکند ابو جهل لبش را بلقیس از شیرش خورده است سلیمان بگردنه اش سوار شده است
ایوب از شمشیر خرقه پوشیده است زکریا مادر عه تو چگونه انکار میکنی گفتم
حقیقت پدرت حال نده شود و تو بگوئی که این شتر پدر من است و من پسر او
انسان و شتر سر جنبانیده با شاره تصدیق کند من باور نکنم که تو انسانی و پدرت
شتر و اگر انبیاء و صف کرده اند شتر را پدر و پسر آن شتر هم شتر است که دخل پدر تو
ندارد که مثل تو انسان است نامشرا شتر گذاشته غزالی در احیای علوشش گوید پیر
کسی گوید که چهار بیش از ده است و برهان ذلک من در هوا پرواز میکنم و حقیقت
پرواز کند شما باور مکن که چهار زیاده از ده است تلبیه دوّم جمیع فرق اسلام
معتقدند بقرآن مجید که کلمات آن از خداوند وحی شده است به پیغمبر آنچه در
میان دفتین است ولی یک مذهب با حق و ناجی دانند سنی و شیعه شامی و
عراقی خارجی و زیدی ثقفی و اموی عباسی و علوی و بابی و نصیری صوفی و حکمی
شیخی و بابی جلّه اینها از قرآن شواهد آورند بصدق مذهب خود و ما هم علیهم بعضهم
از روی نزاع و ابتغاء الفتنة و بعضهم از روی شک و شبهه و بعضی از ایشان
از روی علم و بصیرت مثل زید و پدرش و حسین و پدرش مثل زید و قاضی بابی و
اصولی هر کس حقیقت این قانون حکمت را خواهد که برایش روشن شود منهاج
الطالبین را از روی تامل و تدبر بخواند و بر احوال بابیه و سائر عقاید ایشان
مطلع شود بعد از آن اگر فی الجمله بلسان عربی آشناست قرآن را بخوف و تقوی

این نوشت
 فراموشی علی
 شئون حسن
 باب حکم
 یغور و دیگر
 خدا گفت و بجا
 نوشت است
 نسبت داد و
 و این لغویات و
 لغویات را بجا
 شده است
 الی الله من و
 الخیر و بجا
 انتی
 بعد از و در
 بعد از و در
 گفت و بجا
 میگردد این و دیگر
 اند



بخواند و باید دید با سبب آنچه از قرآن استشها و کردن جمله بر عکس است مثل دزد باطل
 با قاضی حق و السلام علی من اتبع الهدی و دحض الباطل تنبیه سیم
 قرآن مجید قصص و تاریخ و اساطیر حکایت و شعر نیست بلکه کتابی است مرشد
 بتوحید و اخلاص و اتباع الرسل و اصلاح بنی آدم بمیزان الترمیم و الترغیب
 آیه بعد از آیه نازل شده است از امر معروف و نهی از منکر تعلیم و ارشاد و موعظه
 و حکمت و در آن محکات است و مثابه مجاز است و حقیقت استعاره است
 و اشاره و فیه خاص و عام و عِد و وعید است حضرت امیر المؤمنین در نهج البلاغه
 میفرماید ساوینی قبل ان تقعدونی لو سئلتمونی عن آیه بعد آیه من
 القرآن امکنه امر مدینه ابواللیل نزل الامر بالنهار المحکم امر متشابه عام
 او خاص بمانزل لما نزل لا خبر تکم الخ پس آیات قرآن مجید را هر کس که در قلبش
 زینج و مرهض است برای غرض خودش شاهد آورد یا تاویل کند زهی بشیر می است
 و تنه این در دین مثل آن مثل آن کسی است که هزار زرع زمین خریده بود در خارج بلد
 سه حد آن متعلق شخصی بود قلیل التقوی و قوی خجسته هر ساله وقت شخم و زراعت
 از اطراف آن زمین داخل ملک خود میکرد بعد از دو سال صاحب هزار زرع دید
 ملکش کوچک شده است در حیرت ماند و دو سال دیگر رفت دید از زمینش نصف
 کمتر مانده است ملک همسایه وسعت یافته است آمد نزد همسایه گفت در این چهار
 سال چه شده است که ملکم کوچک شده است گفت ملک ملک خداست خواه
 بچین کند خواه جمع کند گفت جانم هزار زرع چون چهار صد زرع شود گفت مگر این آیه را
 نخوانده انا فانی الارض فنقصها من اطرافها و همچنان این دزدان دین را ایشان
 بگوید که علی محمد باب ادعای خدائی کرده است کاهی پیغمبری کاهی امامت کاهی باب
 مهدی که معنی باب باشد و هذیان و کفریات و لغویات بسیار گفته است و از جمیع
 علوم بی بهره بوده است اینک کتب و نوشتهجات آن این است چه امر بد و شایسته

بند انجا مستقیم
 جماعت که پیش
 رزین سرست
 که هیچ شده
 بخواند باب
 بایست که
 علی من اتبع
 و بعد از آن
 ملا محمد جعفر
 الذاکرین
 خوانده مخصوص
 حضرت اشرف
 والا و بعد از
 شکر که در خانه
 حسین مغازی
 منکر است
 نمود و بیک
 متفکر

پس انقدر با بیایات از قرآن بغیر محل آورند در محاورات و نوشتجات برای
کول دن عوام است و الا برای اهل بصائر خصوصاً اهل لسان عربی مبین گفته های
اینها مسخره است چونکه ادعای برهان لازم دارد گویند برهان دعوی تو چیست در
جواب هیچ ندارند مگر آنکه گویند روزی چند هزار بیت کلمات و الفاظ بجم میافت
مثل اینکه در منهاج هزارها از آن فرگشته است مطالعه کنید هر که آنرا برهان میاند
پروا آن شود و السلام تنبیهات صغیره نعیم گفته است در نامه اش که جمله انبیاء
خبر داده اند عرض میشود خبر دادن انبیاء دو نوع است یکی گفته اند بعد از ما پیغمبری خواهد
آمد معصوم و موحّد صاحب معجزات و برای این مردم را دعوت کند بسوی خالق
سموات و ارضین دوّم گفته اند مدعیان کذاب خواهند آمد با انواع حیل و بیانات
سحر نما مردم را دعوت کنند بشرک و کفر که آنها فروران و دجالانند کارها خواهند کرد
که عوام را گمراه کنند بلکه خواص را هم ایضاً چنانچه در اناجیل مذکور است اما معصوم
نبوده اند محقق است عن الطّرفین و معجزین و درند که خارق العاده باشد مقرون
بالتّحدی بلکه سخنان بسیار هذیان گفته اند در منهاج بخوانید که به بینید آن معجزه نیست
بلکه لغو است شقّ دوّم ادعای خدائی کرده اند و مردم را در شرک و کفر انداخته اند
بلکه بعضی خواص را هم ایضاً بشبه اند بر اهل بصائر یقین شده است مصداق
قول انبیاء که آنها دجالان مضلّ و کذابان فرورند اگر خواهی صدق و کذب متوجّه
بر تو معلوم شود محضاً رضای خالق زمین و آسمان کتاب منهاج الطالبین را
مطالعه کن حتّیّ یثبیت لک یشد من الغیّ دوّم گفته است عرفاء و شرفاء و
صوفیان صافی جمله خبر داده اند آنها غالبشان به قصد هشتصد سال است
از درگاه شریعت مقدّسه رانده شده اند جمله وحدت الوجود دیند که اول پیرانشان
محمّد الدّین عرب است گوید سبحان الذی اظهر الاشیاء و هو عینها جمیع ذرات
موجودات را شئی گویند موش و کب و سگ و انسان قاذورات و عذرات در جوف

صاحب این کتاب
بمشتیغ
نصف غریب
با خلاقان
و نسخه این سال
جناب فخر ما
گرفته و عید
که کتاب بنیاد
که به بینید
قیمت لایق
آن کتاب
فروش خواص
و یکبار
جواب حکیم
مسلان الصدق
کرد و چنانچه
بر منقذ روح
و حال بسیار
تجربه

انسان و سکت عین محی الدین است به از آن است که بگوئیم عین خداست و باقی
عرفاء و صوفیان کاسه لیس اویند میرزا حسینعلی در مسلک آنها و علی محمد پیر و ایشان
بقول خود و فی بیان ذات الله علی محمد چنانکه در مقدمه نگارش یافت سیم گفته است
اگر کسی بیاید چنین و چنان ادعا کند بعضی مردم بگویند دیوانه است و بعضی شاعر
تکلیف معاصرین چیست عرض میشود اگر طالب هدایتی و سؤال میکنی فصول
ثلاثة در اول منها ج الطالبین بخوان تا پیغمبر صادق از کاذب بشناسی و معجز از
سحر و توحید از شرک تمیز دهی چهارم نوشته مردم جمع شدند بعلی محمد از مال
و جان گذشته برای محض حق بودن او این دلیل او هن من بیت العنکبوت است
پیر شما با طلای رومی گوید متاع کفر و دین بی مشتری نیست جمع شدن مردم به
یک چیز چند قسم است یکی از روی طمع یکی از روی ترس و یکی از روی شبهه یکی
از روی نافهمی محض هر چیزی یک حقیقتی دارد و مرد بصیر نظرش بحقایق اشیاء است
نه بجمع و تفرق ناس حضرت امیر المؤمنین در یکی از خطبش میفرماید در حق اهل شام
و عراق عجب من تفرقکم عن حقیکم و اجتماعهم علی باطلهم حضرت امیر
اهل لشکر خود را با آن زبان و بیان هر چه میخواست جمع کند و یک جته سازد در
تصرت دین و جهاد و حفظ توحید و شریعت مقدسه اسلام تکامل میورزیدند
تا که بتنگ آمده در یک خطبه میفرماید چه پدر مردمانی میباشید در تابستان بشما
میگویم جهاد کنید میگویند گرم است در زمستان جهاد خواهیم کرد در زمستان
میگویم جهاد کنید میگویند سرد است اما خوارج در غی خودشان ثابت و درال
و جهاد مسلمین دل قوی از روی کوری و بد بختی با کمال شوق جان میبخشند
روز نهروان یک مسلم شجاع یک خارجی با اسنان بهوا بلند کرد خارجی در
جین جان دادن این آیه را تلاوت میکرد عجلت الیک ربی لترضی
و حال آنکه جمیع انبیاء و اوصیاء و اولیاء میدانند که خدا از ایشان راضی نیست

چهارم سیم گفت ای
حضرت از این
میرزا که میگوید
ای کجاست
فردوسی که باقی
چهارم سیم گفت
احکام بایست
نفس و انشا الله
و غار بعد خواهد
شد و ما
فردوسی
باید



بلکه بر آن قوم ساخت و دعای ایشان را نتیجی بر عکس است و کذا لک آیات
خواندن بابی با عکس است والله وکیل علی ما نقول خبسم نوشته است
که امر کرده است بصلح و الفت با جمیع ملل و جنک و جدال و نفاق را برداشته است
اعتنا خدا بر دروغ و غلو باد صد فرمان علی محمد باب در کتاب احسن القصص تفصیل
سوره یوسف بجهاد و قتال جمیع خلق موجود است حتی جزیره و فدیہ را منسوخ داشته
است این فرامین مصلح و مغوی و مغرر را در منہاج بخوان اگر بآن قانع نشدی اصل
کتاب موجود است بطلب مطالعہ کن تا سید روی شود هر که دروغش باشد
ششم اگر با الفت و محبت امر کرده است با جمیع ملل پس اینقدر کتابها و
نوشتجات بابیها و مردۀ ایشان جمله بکفر و شتم و ذم اسلام چیست و یا
مقصود مزور شما با هر کسی که بابی شده باشد میگوید با هم بالوف شده اند ای مرد
کناہکار مکرر و زور را بر زبان با هم الفت ندارند هر قوم و ملت هم کیش خود را دوست
دارند خواه شرقی باشد یا غربی سفید باشد یا سیاه فطرت و وجدان هر انسانی
باین شاهد است از خدا شرم کنید و سیاره عوام را از راه بیراه مکنید اگر غیر از
این عالم بعالم دیگر معتقد نیستید اقلًا در این دنیا شرف انسانیت را حفظ کنید
چنانچه حضرت حسین علیہ السلام بکسر این زیاد خطاب میکند ان لم یکن لکم دین فتنکونوا
احراراً فی دنیا کہ شما هم اقلًا از فرنگ و نصاری حیا کنید اینقدر چاپ و
لاف کزاف مزیند آخر این چه انسانیت است پارچه مخصوص معین را در پیش
روی چشم داران بکوران و ضعیفانی علم میفروشید و ثروت ایشان را بیغما میپز
و هر کس بر زنگ که بخواند آن پارچه سیاه پوشیده را گاه میگوید سفید است
گاه سیاه گاهی حرر گاه اطلس گاهی دیبای رومی گاهی شال کشمیری عقاید
اقوال این قوم مثل این مثل است منہاج الطالبین را مطالعه کن تا
کہ از عجایب اقوال ایشان و تناقض و تضاد عقاید ایشان در حیرت و تعجب

پریشان شوی والله هو المهدی الی الرشاد هفتم در نامه نعیم گفته نفس ظاهر
 شده و نذا کرده و گوش زد جمله اهل عالم شده است کلامی است لغو و عبث
 جمله مردم شنیده اند خبر دجال شیطان و عیلا از امر و خدا پرست از پی آنها نرو
 و اقبح از همه کسانی میباشند که آنها را ندیده و نشناخته مرید و عیب آنها شده اند
 عاقبت ایشان مثل قومی خواهد شد که وصف فرموده است خداوند تبارک و
 تعالی و الذین کفروا اعما لهم کسراب بقیعہ بحسبه الظمان ماء حتی اذا
 جاءہ لم یجد شیئا آید او کظلمات فی بحر لجی یغشیہ موج من فوقہ موج
 من فوقہ سحاب ظلمات بعضها فوق بعض اذا اخرج یداه لم یمسک بریہا
 و من لم یجعل الله له نورا فلما له من نور و خداوند تبارک و تعالی نمی فرموده
 است مؤمنان را از اتباع امام مصل قولہ تعالی یا ایہا الذین امنوا
 لا تتبعوا خطوات الشیطان و من یقتع خطوات الشیطان فانه یأمر
 بالفحشاء و المنکر اشد الفحشاء و المنکر و اقبحها کفر و شرک و الحاد
 و مجود است و اعوذ بالله من مضلات الفتن ہشتم صاحب نامه
 گفته است کلمات و نوشتجات باب بہاء در عالم مشہور و منشور است
 بین موافق و مخالف دروغ بیشترهاست قراطیس و زخارف علی محمد باب
 و اتباعش پنهان از خلق در میان خودشان رسال مرسل میکنند مثل شایخین
 یوحون بعضهم ببعض زخرف القول غرورا و آن قراطیس لاطائل را مثل
 کفر و شرک خفی و بغص و حسد در قلب مخادع پنهان داشته اند مثل بہوش
 داروی مترسیم نتوانند نشان کس دیند یا بدماغ احمق دمن بگرد خواب
 باشند یا در جمل مرده که از خواب بیدار نشوند مگر در روز حشر و ربک بالمرضا
 یوم لا ینفع مال ولا بنون الا من اتی الله بقلب لیم نهم صاحب نامه
 و جمله بابیہ گویند باب حل جمیع مسائل کرده است و محیط جمیع علوم بود



نهی نخرست و بی شرمی بنده مقدار شصت مجلد از کتب و رسائل و الواح ایشانرا
 دیده ام هیچ مجلسی حل مسئل ایشانرا ندیده ام که انسان بمیزان عقل تمیز دهد و بی عجز
 و نادانی او را در مجلس و بیعید با علماء تبریز دیدم و در منهاج ذکر شده بخوان شاید خجل
 شود اگر از احرار باشد و لله المستعان و هم انکه از قرآن مجید استفاد کرده است
 متاسیما برادران خود نصاری مثل صاحب میزان الحق و طریق الحیوة و مذیل شامی
 چنانچه میرزا ابوالفضل جعفر فادقانی در در خود و فرزند خود از اهل توحید منفرد شده
 با اهل تلیث پیوسته است جواب الیاطیل او در منهاج داده شده است با مبلغ
 البیان و اوضح البرهان فراجع ان کنت طالب الرشاد و نعیم صاحب نامه سیاه
 ایضا دوسه کلمه از قرآن مجید ذکر کرده است از روی بی علمی و بی دینی و بی شرمی از
 روی تر ویران زبان نصاری که چنین گفته اند ان هذان لسا حرا ان و اولاد ان
 ینقض جدارا و انا کنا خاطئین آن نامه نعیم را برای جناب مستطاب من
 اوتی الحکمة و فصل الخطاب شیخ شاکر بغدادی خواندم فارسیها بیشتر از عربی با آیا
 متصل تلاوت کردم و جناب شیخ چون از احوال ایشان با خبر است و از لغویات
 آنها شنیده و در کتب و رسائل ایشان دیده است تعجب میکرد از بی شرمی انیقوم
 ضال مضل و تأسف منخور و برای عوام خلق خصوصا ضعیفای اهل ایران میگفت
 ای بد بخت در هر سطر یک آیه بیجا و بی محل و بی ربط بغیر وجه مانزل درج کرده
 عوام بیچاره ناشی از زبان عرب و بوجوه اوله و اصطلاحات علماء و خطباء
 و حکماء کی نجات یابند از این جهایل شیطانی الا من عصم الله و قال لے
 جزاک الله خیرا لقد جاهدت جهادا فی سبیل الله و نصرت ملة
 رسول الله فی کتابک منهاج الطالبین ارشاد اللعباد و تنبیها للمفسدین
 و انت فی هذا الجمیع افرید لم یسبقک احد غیرک لان یمهدک الله بک رجلا
 خیر لک من کنوز الذهب و الفضة لان الانسان الموحد جلیل القدر عند الله

لم یعاد له فضة وذهب لذا قال ببارك و تعالی من قتل مؤمنا متعمدا
فكأنما قتل الناس جميعا فانظر لعظمة هذا الكلام المجید فی صفة المؤمن
الموحد جعل قاتل مؤمن كمن قتل جميع الناس ظلما وعدوانا ومن القى
المؤمن فی الشك وادخله فی الكفر كمن قتلہ وكذلك من هتك انسانا
الى توحيد الله والاخلاص فی الدين كأنما احياه وله الجنة والرضوان
وحسن المآب فقلت له هذه الكلمات التي انتقدتها هذا المضلل
من القرآن العظيم ارجو ان تبين وجوه معانيها حتى يتبين للعوا
الرشد من الغي قال سلمة الله كل هذا مذكور ومبسوط في تفاسير
العلماء ولا اظن ان صاحب هذه الورقة لا يشاهد احد التفاسير لكن
استحوذ عليهم الشيطان فانسوهم ذكر الله سبحانه وتعالى بما كسبت يداهم
فقلت احب ان تكذب حتى نقله في الرسالة ليكون ارشادا للاخوان
ورجا للشيطان قال حفظه الله افعل ما تحب اخذ قلما وكتب في الساعة
حضورا متى كانت اصل العرب اهل اللسان وعالم بوجوه البلاغة والفصاحة
ولغة الشعراء واصطلاحات الخطباء وهذا ما كتبه كثر الله امثاله مختصا
انقل بلفظه بسم الله الرحمن الرحيم قوله تعالى يوسف عرض
عن هذا واستغفر من ذنبك انك كنت من الخاطئين قد ينوهم ان
الخطاب مع الموث فينبغي ان يقال انه كنت من الخاطئات وان السجع
دعاه الى التذكير وهو ينافي الفصاحة لان مراعات السجع متأخرة عن
مراعاة صحة الاستعمال في مقام الفصاحة ويندفع هذا التوهم بان الاستعمال
صحيح لوجهين احدهما ما قيل وهو ان المراد من القوم الخاطئين اي
الذين يخطون من خطأ بمعنى اذنب ويصعب هذا الوجه ان السوق يقتضي
ان هذا خطاب سيدها معها ويبعد ان يرى لقومها خطاوا ذنبا وهم



اهل مله واحده والثاني انه من التغليب وجهه ان جعل الشخص من جمله
 المتصفين بوصف ابلغ من جعله متصفاً بذلك الوصف وحده سواء
 كان الوصف من اوصاف المدح وكان المقام مقام مدح كما في انك
 لمن المرسلين وفي وكانت من القانتين ام كان من اوصاف الذم كما في
 وكان من الكاذبين وانك كنت من الخاطئين اذ قد يكون فيهم من هو
 اعلى مرتبة في ذلك الوصف فتوهم انه هو لان في الادخال في الجنس
 الممدوح او المذموم من الاشعار بزيادة المدح والذم مالا يخفى حيث انه
 ملاحظه مرتين موصوفاً بذلك الوصف منفرداً او مجتمعاً مع افراد كما قيل
 في نعم الرجل زيد ولما في جعل اهل هذه الوصف جماعة وصنفاً معلوماً
 يشار اليه بال من زيادة المدح والذم مالا يخفى ايضاً وان اخيار الجمع المذكر
 على ما يختص المؤنث او ما يعينها من التنبيه على ان الوصف صدر عن كمال
 عقل وجودة فكر واصابته راي وقصد وعمد مالا يخفى لان كمال الذكور
 وشرهم ونقصان الاناث وحنهم مالا يرقاب فيه احد قوله تعالى
 ان هذان لسا حوران اعترض من في قلبه ريغ ولا اطاع له باللسان بان
 هذا مخالف الاستعمال العرب حيث رفع اسم ان ولم ينصبه الجواب
 ان هذه الاية قرأت بالتشديد ونصب هذين وهو ظاهر لا يرتد عليه
 شيء وقرأت بتخفيف ان ورفع هذان وهو ايضاً ظاهر لانه يحتمل ان
 تكون ان مخففة والامر فارقة ويحتمل ان تكون ثافية والامر بمعنى الاو
 الرفع حينئذ على الابتداء والاهمال في ان المخففة اعرف من الاعمال
 كما هو محرز مبسوط في كتب العربية وقرأت تشديداً وهذان بالان
 وهذه القراءة هي التي اعترض عليها واجيب عنها بانها لغت بني
 الحارث بن كعب هم يجعلون تشبيه الاسماء الاشارة بالالف في الاحوال

الثلاثة واجيب ايضا بان ان بمعنى نعم وان الالم دخلت على خبر المبتدأ
 الوجود ما هو في صورة ان الناسخه والتقدير مبتدأ بينه وبين مدخوله وقد
 بسطوا الكلام في معنى علم الخوف اجمع ان كنت طالب حق قوله تعالى يريد ان
 يتقوا عرض بعض من لا يهتدي الى مزاجات الحقائق والمجازات بان لا
 يستلزم الشعور والاختيار فكيف يستند الى من لا شعوره ولا اختيار الجواب
 انها استنفادت للمشاهدة تبينها انه لو لم يقم لتحقيق انقضاء اذا لا فاعلا
 بعد الارادة تكون متحققة الوقوع بسرعة غالباً بخلافها بعد المشاهدة
 في بادي الرأي هذا ولكن كما قال تبارك وتعالى انك لا تهدي من
 احببت ولكن الله يهدي من يشاء وقوله تعالى امن يمشي مكباً على وجهه
 اهدي ام من يمشي سوياً على صراط مستقيم وقوله تعالى ذلك مبلغهم
 من العلم ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله وهو اعلم بمن اهتدوا والسلام
 على من اتبع الهدى مطلب پنجم ذکر اکاذیب اهل بیان که بحرايد و سیاحان
 فرنگ نسبت داده اند که این عنوان در جریده فلان فرنگی ثبت بود که کشف حجاب
 بها آنها کرده و بحتایق حقانیت ما مطلع بوده و از کتب سیاحان صادق نقل نموده
 سبحان الله ما چه گوئیم در جواب این خبیث و چون مردم را نگاه سازیم چاره نداریم
 مگر عین آنوقتیه مطبوع در طهران بود و در این دلیل المنهاج ذکر کنیم که فرنگیها بخوانند
 و بعضی سبب فطرتی ایرانها تعجب کنند بلکه هر که منهاج را بخواند از این نامه در حیرت
 ماند و بعد از نقل آن نامه تر و سیر یک تمثیل آوردم و سخن کوتاها کنم مقدمه اکاذیب اهل
 بیان فنجعل لعنة الله على الكاذبين شیادان قلندران و راهزنان که جمله پروا
 باب و بیانند در دین و عقاید خلق بنظر نمی آید راهی باشد که نزده باشند و رنگی نمانده
 که رنگ نکرده باشند گفته اند باب بخود باللّه مثل قرآن بلیغ بیان آورده ملاحظه شد
 که هذیان و لغو است گفتند جهاد کرد و عالم را سخر خواهد کرد مخدول و مغایب شدند گفتند



عالم بجمیع علوم بود هشت مجلد از بیانات او دیدم عاری از جمیع علوم و محروم از نور حکمت بود باقی سی چهل جلد بیانات او و قس علی فلک بعد گفتند که در حضور علماء و اُمراء مسائل مشککه را حل نموده در تمام نوشتهجات بیانیان که مجلدات کثیر از بیانات مطالعه کرده ام در هر جلدی نسخه که از آنها دیده ام هیچ محل حل مسئله او را ندیدم و نه حکمت بیان آن بل عجز و جهل و خذلان آن در مجلس و لیعهد در سوال و جواب با علماء تبریز که مشهور عالم است آخر چند نفر از آن دنیا پرستان بعالم منتشر شده جمایل شیطان ابدست گرفته بجهت صید عوام هر روز یک رنگ کاغذ و بیان لا طائل از اقلیمی با قلمیم دیگر از بیدی بیلد دیگر میان آن خود غرضان را رسانده و سول می کنند که در شهر عکا، بهاء جنین و چنان شده است در باد کوبه باد ظهور و ریزش نیز امریکا بکعبه رسیده خانه عشق آباد شده و اول ایران فوج فوج داخل بیان میشوند بغداد داد انما الحق میرند لندن لعل الواح میخوانند میهند ایت یافته نصاری نور عیسی را در مصر و بیروت یافته اند یهود انبیاء بنی اسرائیل با و لم جبر جمله دروغ و لاف کراف نقالی و قصه سرائی تان خوری و بطالی مثل این رنگ تازه که احوالات بیانیان را فرکان جراید چنین نقل کرده اند و سیاحان اروپا حقایق ما را اینطور کشف نموده اند می حیل کاران ای عجزه صفیان مکاره در که ام جبریده این مزخرفات ذکر شده تا ملاحظه شود اگر صاحب جبریده از تحقیقات خود نوشته است تا کتاب منهاج الطالبین را بدست او دیدیم که بخواند و از اشتباه خود شرمند کرد یا آنکه گوید یکی از مژوران باب این مقاله را با جرت بمن داده که در جبریده ثبت نمایم اینک این سند را در اداره موجود است و ای دزدان طریق سعادت این اخبار یک از سیاحان نقل کرده اند از که ام کتاب است که بان کتاب نظر کنیم و صاحب کتاب بگوئیم که کتاب منهاج را مطالعه کن تا سیه روی شود هر که دروغش باشد هر که دروغ و راست این مقاله را بخواند تحقیق کند کتاب منهاج الطالبین را ملاحظه نماید آنوقت بین

نقل مقاله از جراید فرانک

۷۹

نقل مقاله از جراید فرانک

اکاذیب بخندد یا باحوال این تیره بختان تعجب کند والسلام علی الموحدين
 اهل البصائر صورت نقل مقاله از جریده فرانک بر عزم اهل بیان این است
 عقاید مذہب جدید ملت بهائی دوازده گروه جمعیت دارد در این شهر و
 اشکنون دوست نفر تابع تعلیمات میرزا علی محمد هستند باین جماعت در ایران
 بسیار ظلم نمودند عباس افندی بآن کفایت ستری باطنی گفتگوی صلح نمایند مذہب
 بهائی بدون آنکه مجالس داشته انتشار مذہب نمایند و آشکارا صحبت کنند
 تقریباً در مدت شصت سال دوازده گروه جمعیت حاصل نموده اند که آنها را
 بهائی یا باصطلاح عوام بابی میخوانند بابی و مروج این مذہب را منفتح محبوس
 نموده و اموالشان را ضبط کرده اند در سال ۱۸۴۴ یعنی در همان سالیکه میلبرایت
 لباس سفید پوشیدند و منتظر ظهور مسیح گردیدند که با همان صعود نمایند در همان
 سال آن کسیکه خود را مبشر ملکوت مینامید ظاهر گردید این شخص جوانی بود از اهل
 شیراز اگر چه از اهل مدرسه نبود ولیکن بقدری با علم و عقل بود و فصاحت و
 بلاغت بود که علماء و فضلاء و زهاد بر او گردیدند و طلب اطمینان از ایشان
 نمودند از بسکه میرزا علی محمد انتشار انوار نمود و مسائل مشکل مبهم حل فرمود باین
 سبب او را بهاء نامیدند که معین نور باشد این کلمه رفته رفته تصفیر شد و محض
 سهولت تلفظ بکلمه باب مبدل گردید و مؤمنین هم بابی خوانده شدند در ظرف
 چند سال مریدهای باب بقدری زیاد شدند و بقدری این مسئله اهمیت پیدا
 نمود که ملاهای ایران مضطرب و پریشان شدند و چون طایفه ملاها قوی و
 مقتدر هستند از دولت خواہش نمودند که تعلیم کردن و صحبت کردن را
 موقوف نماید چون این مطلب را قبول نمودند از مجوس گردید و بالاخره شہساز
 کردند چند هزار نفر هم از اتباع تلف شدند و از قراریکه میگویند این اشخاص منتہای
 درجہ ذلت و مشقت و عذاب و شہادت را در نہایت انسانیت و جرات



و روحانیت تحمل نمودند جانشین باب در سال بعد از شهادت باب بهاء الله که از
یک طایفه نجیبی بود اظهار من بظهوره اللهی فرمود از قرار یک میگویند چون همیشه
بابا بوده از بد و طفولیت در جمیع شئون و مراتب فضیلت بسیار تقوی داشتند
و جمیع کمالات انسانیه متصف بودند و هر کس از علماء و فضلاء ربانی که قیام و
همت می نمودند که بهاء الله با او له و برابری از این ادعا متصرف نمایند چون بخصو
می آمدند از شدت فصاحت و بلاغت و اعجاز بیانات بهاء الله منقلب
گشته از مؤمنین و تلامیذ بهاء الله میشدند بهاء الله را با جمعی از مؤمنین بعکاء نشی
نمودند عکاء محلی است که دولت عثمانی مقصرین متهمین پوشتی یکی را حبس
مینماید در آن زمان عکاء محل مطبوع و خرابی بود همیشه در وی امراض طاعونی فراهم
بود و این محقق است که بهائیان این محل را بکلی تکیه معمور نمودند و مسافری
که با آنجا رفته اند در کمال مسرت ذکر مینمایند که عکاء و جمیع اطرافش را با غلای
سبز و غرم و چمنهای معطر احاطه نموده است ادوایج برون که از اهل مدرسه پیرک
میباشد در کتاب حکایت سیاح قول سایر سواح و مسافرین تصدیق مینمایند
و یک حکایت غریبی در خصوص زیارت بهاء الله که بانی این مذهب و عقیده است
و در خصوص عباس قندی که پسر بهاء الله و مروج حالیه این امر است مینگارند در
یک اطاق بزرگی که سطحش مرمر و محل تلاوت و انجام امور و محل جلوس بهاء الله بود
وارد شده مینویسد که در گوشه اطاق در روی نیمکت بیگل بدیعی موقر و محترمی نشانی
نمودم آن صورت آن بیگل که من مشاهده نمودم هرگز از خاطر من بیرون نمیرود اگر چه
از وصفش عاجز و قاصر م آن چشمهای جاد و مؤثرش کوئی که جمیع مافی الضمیر انسانرا
کشف مینماید از حسین کشاده اش کمال قوت و قدرت ظاهر بود و از چین چهره اش
اثار سن نمایان بود و لکن آن شعاع محاسن مشکلی بلند دلالت بر جوانی مینمود در محضر
آن کسی منبسط تقوی و سرچشمه محبت بود که جمیع سلاطین باید از روی او زیارت

نمایند و جمیع امیر اطوار با نفوس خورند در چنین محضری تعظیم نمودم بیک لجن ملایم عنایت
 امیر مرا بجلوس اشارت فرمود و فرمود در خصوص صلح عمومی الحمد لله فائز شدی
 و بدیدن یک نفر منفی مسجون آمدی جز خیر اهل عالم و سعادت اهم مقصود نمی دارم
 و لکن ما را مفتتن و مفسد انگاشتند و مضل فرض کردند و مستحق سجن و اسیری
 دانستند مقصود آنکه جمیع قبایل و ملل یک دین و مذهب بشوند و جمیع نفوس برابر
 باشند تا آنکه رشته محبت در بین انبیا و انسان محکم شود اختلاف مذاهب
 موقوف گردد و ضدیت ملل مرتفع شود و این مطلب چه ضرری دارد بلی
 چنین خواهد شد و این جدال نزاعها پیوده و بی ثمر و این جنگهای که مایه خرابی
 عالم است مرتفع شده صلح اکبر جاری خواهد شد شما اهل اروپا آیا چنین چیزی را
 لازم نداری یا حضرت مسیح از قبل چنین خبر ندادند و لکن می بینیم که سلاطین و
 حکام اهل ارض روز بروز خراین خود را صرف تخریب و انهدام بی نوع انسان
 مینمایند عوض آنکه در ترقی و سعادت عالم بشریت بکوشند این جنگ و جدال
 این خونریزی و نفاق باید زایل و مرتفع گردد و جمیع اهل ارض باید خویش و نزدیک
 کردند و یک طایفه شوند نه اینکه بر وطن پرستی افتخار نمایند بلکه نوع پرستی را
 شعار خود کنند و مایه افتخار شمرند عده بهائیان و اشکطون تقریباً
 بدو سیت نفر میرسد و بسیاری از این نفوس عکار ا دیده اند و هر یکی از ایشان
 تصدیق قول برون را مینمایند و همچو قدرت و کفایتی را بعباس افندی
 نسبت میدهند از بیان و اعتراف این شود مختلفه معلوم است که غلبه در
 صورت الیکتر است که معروف بمقناطیس است دارا میباشد و مبداء
 اصلی این مقناطیس که پروفیسر لوب که از اهل نوپور استید شیکاگو کشف نمود
 قلب است مادام جاکسون پاریسی بهائی که امسال مستان را در این شهر بود
 میگوید وقتی که من بحضور عباس افندی مشرف شدم دیدم که در وقت ملاقات



بکلی بخود شدم و بی اختیار و یقین دانستم که جمیع تاریخ زندگانی مرا چنان
میخوانند مثل اینکه در کتابی نوشته شده در مقابلش این کتاب مفتوح شده
باشد و لکن آفت و ملائمت عباس افندی بقدری بود که کمال محرمیت و
اعتماد را ظاهر ننمود و مادام جا کسوف مطمئن شد که ایشان دارای علم مافوق بشری
هستند و یا یک قدرتی که موهبت الهی است حکم میفرمایند میس
الیس باری و جمیع اجزای میس باری و میس باری از جمله بهائیان هستند و میگویند
که انسان در عکاء و هم در عالم و هم در مقام تمدن و تدبیر بمقام یقین میرسد
نظر باینکه محبت و اتحاد و اتفاق اسس اساس و مرکز تعلیمات بهائیت
میباشد و تعریف میکند که تلامیذ در حین یک دست از شهادت برنمیدارند
در روح محبت یکی از یکی بالاترند و در خصوص استدلال باینکه عباس افندی
مرسل و مظهر من جانب الله است میس باری میگوید مصدق اخبار بنوی
ظاهرو با تمام رسیده است و هم چنین مصداق اخبار دیگر هم ظاهر میگردد و
عباس افندی بیان این مطلبها را میتواند توضیح نمایند و یک بهائی دیگر از اهل
واشنگطون که چند ماه در عکاء بوده است یک دفعه واقع شد که
نمایندگان هفت ملل مختلف و همچنین مذاهب متنوعه در سفره
عباس افندی حاضر بودند و قتی که میس باری که یکی از بهائیان است اویم
در عکاء بود و خادم او که همراهش رفته بود در خدمت عباس افندی در
سفره میس باری و سایر مهمانان نشسته این علامات و آثار شئونات
ذاتی جلی هستند و آثار شخصیت از آنها ظاهر است عباس افندی در باره
خود ادعائی ندارد مگر آنکه مظهر خداست مثل مرآت آفتاب را منعکس
نماید کاهی بشارت و پیغام برسم تعلیق برای تلامیذی که هرگز ندیده است
میفرستد و این مسلم است که این بشارت و نوشتهجات همیشه مناسب

تعلیقہ از عباس افندی

۸۳

موافق احتیاجات هر کس است (تعلیقہ از عباس افندی) چند روز قبل یک تعلیقہ به میں الیرات استانس عیال استانس قاضی سابق وندر که چند ماهی است که در اینجا است رسید بلسان عربی در روی یک کاغذ اطلس پوستی نوشته شده است از آنکه این نوشته اینطور مفهوم میشود یا ائمة اللہ بر تو لازم است که متها استقامت از تو ظاهر گردد و بر تو لازم که در امتحانات خداوند استقامت نمائی کوئی مستقیمه علی حب ربک الرحمن الی آخر اللوح این مذهب مروج مخصوص ندارد بلکه هر بهائی مروج است تجار ایران این بشارت را بجمع نقاط متمدنه میرند بواسطه یک همجو نفوس و شخص میرزا ابوالفضل سپری از ربانیین ایران ناظم مدرسه پونی ورسته با لکین هاشین در طهران بوده است و از قرار یک ذکر کرده اند اگر چه آن تاجر مبلغ ایشان بوده است بسیار مردی سواد دی بوده است و لکن بقوه روح القدس جمیع ادله و براہین میرزا ابوالفضل را جواب کافی میداده و بیان خود را ثابت می نمود و جمیع مایملکت خود و مقامات خود را ریخته و بهائی شده و بالاخره مسجون و منفی شده است در هنگام صحبت میگفته اگر بهاء اللہ عباس افندی که بانی و مروج این امر هستند از این مردم بوده آيا شما تصور میکنید که من برای خاطر ایشان از آنها میکند شتمی و این کار را میگردم آنها ظویرا الهیه هستند که اخبار آنها در جمیع کتب سماویہ مذکور است و بموجب تعلیمات ایشان نفاق و جدال مرتفع میگردد و صلح و صلاح جاری میشود و مردم خدا پرست میشوند و بقوت محبت با یکدیگر برادر خواهند شد بهائیان مجالس مذهبی ملتی ندارند تکلیف ایشان این است که نوزده روز یک مرتبه مؤمنین را ضیافت نمایند در این مجالس آیات و الواح

تعلیقہ
بر
عباس
افندی



و مناجات و بیانات مقدسه تلاوت میشود و صاحب مجلس اگر فقیر باشد
 یک شربه آب سرد میدهد و الا یک چیزی خوراکی و تنقل میدهد طبقه
 کشیش ندارند و هیچ کسی حق حصول اجر و مزد در خصوص تعلیم ندارد و این عالم
 مجانا داده میشود و انحصار محقق نماند که این جماعت از خدا و رسول و
 علماء و اقیاء و عرفا و شهاداء اخبار و اقوال دروغ و راست برای تأیید
 باطل خودشان آورده اند و هر خبری که مشعر بحدی صلیا و مؤمنین
 بوده است او را تاویل کرده برای خود بسته اند و هر خبری که در ذم
 مشرکین و ظلمه داده شده بر اسلامیان نسبت داده اند همین ترغیرات
 عوام الناس را سیراه کرده بکله همراه خودشان داخل کرده اند و دگر
 گویا کسی نماند است که از او خبر جعلی نقل کنند مگر حکماء و علماء و فرنگیان
 عصر چون دیده اند که گوش اهل شرق پر شده است که فرنگها از همه خبر عالم
 خبر دارند و از حقایق همه اشیاء دنیا با علمند از آنرو این خبر را از آنها نقل کردند
 که مردمان بی چشم از روی تقید از ایشان قبول کنند و من یقین دارم
 این تقول است از زبان فرنگیان چون بنده اصلم از نصاری بوده از
 سجایای ایشان بخی خبر دارم که آنها بدوستی و دشمنی کسی را خبری
 بنویسند لابد با تمجید و مقدمه مینویسند که بهر که اغراض باطنی انحصار
 معلوم نشود خصوصاً حکمای سیاحین و مورخین این زمان صفحات
 اوراقشان را باین ترهات ملوث نکنند آن عجب و غلو و انفه که دارند
 حتی بعضیشان بدرجه بصدق صفای خودشان مغرورند که بانبیاء و حکمای
 سلف طعن زنند کی این اکاذیب را ذیلان را بخود روا دارند اینک صورت
 آن نقل شده ملاحظه کنید و کتاب منهاج را مطالعه فرمائید و این مثل را
 بشنوید مثل من و بابیاء و بیانیها مثل آن سه کس میماند که بعزم سفر از خانه



بیرون آمدند راه سپار شده تا بساحل دریا رسیدند دیدند سفینه در وسط
دریا سیر میکند بعلامت اشاره کردند کشتی آمد بکنار ناخدا گفت چه
حاجت دارید گفتند میخواهیم بفلان محل سفر کنیم گفت اجرت کشتی را
تسلیم کنید بیا سید در کشتی گفتند مادریم و دیارنداریم ولی هر کدام
یک هنر را داریم که بکار امانی کشتی آید گفت چیست یکی گفت من
شش روز راه دور را می بینم دوّم گفت من از شش روز راه صدا
میشنوم سیم گفت من سخن تلخ و سخت میگویم کشتی بانان مشورت
کردند که آن دو نفر بسیار مفیدند و سیمی سخت کوچه کار آید کشتی بانان
بان دو نفر گفتند بیا سید بکشتی سیمی بی گرایه است نیاید جواب دادند
که ما سه نفر بعزم سفر از خانه بیرون آمدیم انفکاک ما جایز نباشد
کشتی بان بعد از تأمل طمع بخیر کشید از هنر آن دو نفر از گرایه سیمی صرف
نظر کردند گفت جمله بیا سید جمله بکشتی آمده سوار شدند کشتی راه افتاد چند
روزی که در روی دریا سیر کردند که اطرافش زمین دیده نمیشد
کشتی بان رفته بیا م کشتی با طرف نظر کرد دید کشتی وی چون کشتی نوح
در وسط دریا جز آب و آسمان چیز دیگر دیده نمیشد گفت امروز این دو نفر
بکار ما آید گفت بیا سید بالا نظر کنید مادر کجا هستیم و ساحل در کجا
است هر سه تن آمدند بیا م کشتی اوّلی بطرفی نظر کرده بعد از تأمل
طول نظر گفت جزیره مشاهده میکنم بس وسیع پر است از اشجار
و اثمار و انهار روی مردمانش مثل روی آفتاب لباس ایشان از
سندس و حریر در وسط جزیره قصریست که نیست مثلش در بلاد میان
قصر ایوانی است عالی و رفیع فرش ایوان از مرمر سفید در وسط ایوان
تختی است از عود یا صندل بر تخت دختری نشسته است در سن



کتر از چهارده در حسن پیش از ماه شب چهارده پاره چهره بری در دست
دار مشغول خیاطی است کشتی بانان از این خبر مسرور شدند که از
قدوم این دو وجود مبارک سعادت دنیا و عقبی برآورده است کشتی بانان
بدو می گفت بشنو اینها چه ملت و چه قوم و بچه لغت سخن گویند بر
خوایسته بسیار کوشش فرموده گفت ما کشتی بان گفت چه شنیدی گفت
اهل این جزیره جمله مردمان مدنی صاحبان علم و حلم و وقار و سکینه میباشند
قلوبشان مؤلف پاك از نفاق صلح دوست دشمن جنگ و جدال محب
نوع انسان یکدیگر را برادر خوانند بلکه جمله را یکتن شمارند با کمال
ناموس و شرف و صدق و صفای هر کس در کار خود مشغول بذكر حق
میسباشند سکی دارند بانگ زندنه شغالی که عوالتش در حال از دست دختر
خیاطه سوزن افتاد بروی زمین مرمر و جبرنگ صدا کرد و صدای سوزن را
شنیدم ستمی پایش را دراز کرده این بکون هر کس که دروغگو است حال
کتاب منهاج و دلیل منهاج نوشته شده نشر خواهد شد هر کس دروغگو
بوده دلش تنگ خواهد شد و هر که راستگو است پایش دراز و سخنش گویا
الاكتسان يا مري بالمعروف و نهی عن المنكر بحسب طاقت و هذا
ما استنطقنا جاهدنا في سبيل الله ما قول كما قالوا المؤمنون وانزل
تعالى بكتابنا المجيد لا يكلف الله نفسا الا وسعها لهما ما كسبت
عليهما الا كسبت ربنا الا نؤاخذنا ان دسينا او اخطانا ربنا ولا نخل
علينا اصرا كما حملته على الذين من قبلنا ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة
لنا به واعف عنا واغفر لنا وارحمنا انت مولانا فانصرنا على القوم
الكافرين اين رساله در هشتم سوال بسم آمد و در هجدهم سوال
اختتام يافت با اشتغال بکسب معيشت بعد از اين انشاء الله تعالى



مشغول شوم بتحریر تبقیه مجالس الحکیم لا یغفل الخرافات ایها الانسان ولا
یشغلک الترهات فاسمع موعظة الحسنة من لسان الصدق
وهو نوابج الافکار الصالحة والسلام
على من اتبع الهدی

از این کتابهای تازه چاپ که اسامی آنها در ذیل نگاشته میشود و از هر رقم
کتابهای دیگر عربی باشد یا فارسی از کتابخانه مبارکه آقای
حاجی شیخ علی محلاتی حایری طلبند
که بذریعہ پست ارسال خواهد شد

کتاب العربیہ امامت ائمة الاثنی عشر من کتب العالیمة
الصحیفة العلویة والتحفۃ المرتضویة نجاه العباد
جامع الادعیة والزیارات مناقب الابطال ابن شهر آشوب الملقب بالامیر
تبصرة المتعلمین فی احکام الدین شرح تجرید المسمی بکشف المراد للعلامة
معرفة اخبار الرجال للشیخ ابن عمیر الکشی دیوان سید حیدر حلاوی
فهرست اسماء مصنفی الشيعة المشهور رجال بنابیع المودة فی مودة ذی القربی
المجتبی من الادعیة المجنبی للسید طاووس جواهر السننیة فی احادیث القدر
در الدلائل الخمس قصیدة الزمریة و لسان الصدق فی الرد علی المضاد
الشهاب الشاقب فی رد ما افقه الناس منیة المرید فی آداب المفید المستفید
غرفة المعجزات فی فضایل امیر المؤمنین تقویم المحسنین و احسن التقویم لمولی محسن الفیض
عمدة الطالب فی انساب الابطال قامع اهل الباطل فی الرد علی من
منار الهدی فی اثبات النص علی حرما قامد عزاء مولانا الحسین



اعلام الوری للشیخ الطبرسی
جامع السعاده للفاضل النجاشی

کتاب الفارسیه

شفاء الصدور در شرح زیارت عاشورا
مثنوی تنبیه الخواطر و احوال مسافر آخر

مثنوی نان و سرکه

مثنوی نان و حلوا

ناسخ التوایخ شرح حالات حضرت سید الشهدا
معراج الحجه در مرثی تمام شهداء کربلا
محال الموعظ و البکاء از مرحوم حاج
شیخ جعفر شوشتري

ملخص کوهر مراد مستمی بر مایه ایمان
جواهر الزواجر در مرثی و مناقب

رساله وسیله النجاة از فاضل شریانی
اخلاق ناصری

سراج المنیر در اخلاق

جامع عباسی فتاوی آقاي صدر دام ظلّه
مفتاح الهدایه فتاوی آقاي صدر دام ظلّه

بدر مشعشع در نسب ائمه موسی البرقع
اسرار قاسمی

سرخاب در علم رمل

انوار الشهدا در حاشیه مرثی وصال شیرازی
تاریخ بلوای هندوستان

حل المشكلات در ادعیه و طلسمات حضرت
مناسک حج

دیوان شمس مغربی المطلب
مقصد الطالب اثبات اسلام عبده
وابو طالب علیهما السلام

کلیات خلاق المعانی کمال الدین
السمعیل اصفهانی

اسرار التنزیل از امام مخبر رازی
مشکوٰۃ الاقواء در صفات قراء قرآن

و شرایب قرائت قرآن و خواص آیات و
قصص العلماء در حالات علماء امامیه

شرح خلاصه الحساب

منتخب الحساب

کفایة الحساب

سرو و کل و فلکناز

لیل و محبتون مکتبی

ترجمه زهر الربیع

مثنوی طاقدیس از فاضل نراقی

آداب الخادم و المنخدم

خاور نامه

هدایه سر قیاس نهضت الدین و فقه الدین
بسمه کتابخانه ملی تبریز



